

A legnagyobb küzdelem, melyet valaha is vívtak

(The Greatest Battle Ever Fought)

1962. március 11. Jeffersonville, IN

¹ Köszönöm, Orman testvér. Áldjon meg az Úr.

² Jó reggelt, barátaim. Örülök annak, hogy itt lehetek ma délelőtt. Ez nekem is kicsit váratlanul jött, és gondolom, hogy a gyülekezet számára is. Csak olvastam, és... Köszönöm, testvérnő. Az Úr a szívemre helyezte, hogy hozzam a gyülekezet elé ezt a kis dolgot. Úgy gondolom, hogy ennek van most itt az ideje. És most ez a...

³ Amikor megérkeztem, még nem tudtam, hogy itt leszünk most vasárnap. Kihirdettem, hogy van egy üzenetem a gyülekezet számára. Ha az Úr is úgy akarja, akkor azt az üzenetet a jövő vasárnap szeretném majd a gyülekezet elé hozni. Elég hosszú időt vesz majd igénybe, úgyhogy valószínűleg csak 12:30 vagy 13:00 óra körül fogunk tudni elmenni innen. Már nagyon régóta a szívemben van ez a dolog. Tartozom nektek azzal a válasszal, hogy miért nem voltam eddig igazán tevékeny. Prédikáltam már ezzel kapcsolatban. Azonban biztos vagyok benne, hogy úgy még sohasem mondtam el, ahogyan kellett volna. Ezért gondoltam, hogy ha az Úr is úgy akarja, akkor jövő vasárnap - még ha sok idő is kell hozzá - elmondanám nektek, hogy mi miért történt így, és hogy az Ige szerint is mi és miért történik most. Valószínű, hogy utána hamarosan a tengeren túlra kell utaznom. Most várom, hogy az Úr milyen módon fog szólítani engem, hogy menjek. A múlt...

⁴ Két vagy három éjszakával ezelőtt úgy éjfél tájban kaptam egy telefonhívást. Egy kórházban lévő asszonyért kellett imádkoznom. Felhívtak, és azt mondták: - Imádkozz. Elfelejtettem, hogy milyen nevet mondtak... James Bell feleségének az ismerőséről volt szó. James Bell testvér felesége egy nagyon hűséges, nagyszerű néger asszony a gyülekezetünkben. Úgy emlékszem, hogy az ismerősét pedig Shepherd asszonynak hívták. Úgyhogy kiszálltam az ágyból, letérdeltem, és a feleségemnek is elmondtam, mi történt. Ő is felébredt a telefoncsengésre. Azt mondtam neki: - Imádkoznunk kell Shepherd asszonyért, aki James Bell feleségének az ismerőse. Úgyhogy imádkoztunk érte, aztán pedig ismét lefeküdtünk aludni.

⁵ Másnap pedig 10:00 vagy 11:00 óra körül megint kaptam egy telefonhívást. Billy volt az. Elmondta, hogy nem Shepherd asszony volt kórházban, hanem maga Bell asszony, és nem az egyik ismerőse. Elmondta, hogy a testvérnő nagyon súlyos állapotban került oda. Úgyhogy kisieltünk a kórházba, de a testvérnő már nem volt ott. Az Úr hazaszólította Bell asszonyt.

⁶ Bell testvérnő éveken keresztül hűségesen járt velünk együtt a gyülekezetbe. Sok-sok évvel ezelőtt együtt dolgoztam James-szel, a férjével, amikor édesapámmal... 30 vagy annál is több éve van már, hogy Pennsylvania államból az itteni Colgate-be hoztunk át fogaskerekeket. Szeretjük Bell testvérnőt. Nagyszerű ember volt.

⁷ Úgy tudom, hogy nagyon súlyos epegörccse volt, és... Az orvosa, aki jól ismerte Bell testvérnő esetét, éppen akkor nem volt a városban. Egy másik orvos vizsgálta meg, és

azonnali műtétet javasolt, amit Bell testvérnő nem élt túl. Ő pedig... Úgy gondolom... Ahogy én megértettem, a testvérnő megszokott orvosa nem rendelte volna el a műtétet, mert a testvérnő nagydarab asszony volt, az epehólyagja pedig már nagyon beteg volt. Epekövei is voltak. Az Úr pedig irgalmas volt. Többször is voltak már korábban epegörcei, az Úr sokszor átsegítette rajtuk. De akkor éppen úgy történt... Mindent összevetve azt mondhatjuk, hogy az Úr hazaszólította Bell testvérnőt, és ennek ilyen módon kellett megtörténnie.

⁸ Félreértettük, mert én azt hittem, hogy egy Shepherd asszony nevű hölgyről van szó. Nem ismerem ezt a hölgyet. Talán itt van ma délelőtt, és talán az arcáról felismerném őt. De nekem akkor azt mondták, hogy Shepherd asszonyról van szó. És talán azért kellett így lennie... Mert ha tudom azt, hogy Bell testvérnő van ilyen súlyos állapotban, valószínűleg kimentem volna még akkor a kórházba és ott imádkoztam volna érte. De látjátok, talán Isten nem akarta, hogy ezt tegyük. Tehát: „Tudjuk, hogy minden a javukra van azoknak, akik Istent szeretik.”

⁹ Biztos vagyok benne, hogy Bell testvérnő szerette a mi Urunkat. Jó asszony volt. Ő is közénk tartozik. Itt a gyülekezetben nincsenek különbségek a bőrszínünk miatt. Isten családjában nincs különbség fehérek és feketék között. Nem számít, hogy vörösek, barnák, feketék, sárgák vagy fehérek vagyunk-e. Bármilyen színű is legyen a bőrünk, mi Krisztusban vagyunk testvérek. Szeretjük Bell testvérnőt. Hiányozni fog a gyülekezetből. Mennyire hiányozni fognak Bell testvérnő mély zengésű ámenjei onnan a hátsó sarokból. De az Úr Jézus hazavitte őt.

¹⁰ Csak néhány perccel ezelőtt értesültem arról, hogy itt lesz a testvérnő temetése is a gyülekezetben. (Neville testvér mondja: - Így van.) Most kedden lesz a temetés 13:00 órakor. És úgy tudom, hogy te és én fogjuk levezetni a szertartást. (Így van.)

¹¹ Itt a gyülekezetben pedig eggyel kevesebben vagyunk ma délelőtt. Bell testvérnő tiszteletére álljunk fel egy percre, miközben meghajtjuk a fejünket.

¹² Életnek Istene, aki adod és elveszed az életet, ahogy a régiek közül Jób is mondta: „Az Úr adta és az Úr elvette, áldott legyen az Úr neve.” Néhány évvel ezelőtt küldted közénk Bell testvérnőt, hogy Isten országában velünk együtt polgártárs legyen. Köszönjük Neked azt a buzdítást, amit rajta keresztül kaptunk. Mennyire szeretett énekelni és bizonyosságot tenni, és mennyire szeretett betöltekezni a Szentlélekkel, hogy kész volt hangosan kiáltozni is. Nem szégyellte a Krisztus evangéliumát, mert számára Isten ereje volt az az üdvösségre. Láttuk eltelni a testvérnő éveit, és eljön az idő, amikor mindnyájunknak így kell majd megfelelnünk. Te pedig elvitted őt közülünk ma délelőttre, hogy a Te jelenlétedben legyen. Mert valóság az, hogy amikor innen elmegyünk, az Isten jelenlétébe kerülünk.

¹³ Istenünk, mindenért hálások vagyunk Neked. Imádkozunk, hogy áldd meg a testvérnő férjét, James testvért, aki jó barátom. Áldd meg a fiát, a lányait, valamennyiüket. Tudjuk, hogy a fia Németországból, a hadseregből repül vissza, hogy végtiszteletet tegyen édesanyja előtt. Mennyire remeghet most annak a fiatalembernek a szíve. Imádkozom, Uram, hogy őt is áldd meg. Áldd meg Jimmy-t... Lásd meg, hogy mennyi fárasztó órán keresztül dolgozik, hogy eltartsa a családját. Imádkozom, hogy az a nagy család ne szakadjon szét most, hanem a családi kör legyen töretlen majd azon a földön is, odaát.

¹⁴ Add Urunk, hogy fegyverzetünket most még inkább felöltözve és derekunkat még szorosabban felövezve menjünk ki a harcmezőre. És küzdjünk, eggyel kevesebben, mint egy héttel ezelőtt. Imádkozunk, hogy tarts meg és erősíts meg bennünket, segíts bennünket a küzdelem folytatásában és add meg, hogy egy napon mindnyájan együtt gyűlhessünk össze ott a túlsó oldalon. Jézus nevében kérjük ezt Tőled. Ámen.

¹⁵ Közülünk eltávozott testvérnőnk lelke (soul) pedig nyugodjon békében. Szeretném elmondani, hogy a temetési szertartást itt fogjuk tartani jövő vasárnap, illetve kedden... Mindenkit szeretettel várunk, aki eljön. Neville testvér a szervező. (Neville testvér helyesel.) Már meg van minden szervezve. Most pedig, ma...

¹⁶ Látjátok, nem vagyunk túl zsúfoltan. Esetleg ha tudnánk ülőhelyet adni Slaughter testvéréknek ott hátul. Megkaptam a hívásodat, Slaughter testvérnő, és imádkoztam... Jean Slaughter testvérnőért, akinek nagyon magas láza volt. Nagyon rossz állapotban volt, de bízunk Istenben, hogy jobban lesz.

¹⁷ Most pedig szeretnénk az Igéből olvasni. Ma délelőtt nem szeretnék túl hosszan tanítani, mert mióta visszatértem Arizonából, eléggé fáj a torkom.

¹⁸ Ne feledkezzetek meg a jövő vasárnapról. Úgy tudom, hogy Billy már postázta a szórólapokat. Hosszú szolgálatra számítsatok, úgyhogy gyertek korán, amennyire lehet. Szeretnék 9:30 vagy 10:00 óra körül elkezdni. Valószínű, hogy csak 12:30 vagy 13:00 óra körül fogunk végezni. Három vagy négy óra hosszáig szeretnék az Ige alapján beszélni. Hozzatok ceruzát és papírt, hogy tudjatok jegyzetelni. Ha van kérdésetek, kérdezzetek: talán tudunk választ adni, talán tudunk segíteni.

¹⁹ Most pedig olvassunk az Igéből. Három igehelyem is van a Bibliában, amit szeretnék felolvasni. Le is jegyezhetitek az elsőt, ha van nálatok ceruza. Több ígérszre is szeretnék utalni ma délelőtt... Több igehelyet is szeretnék említeni. Az első az 1Péter 5:8-10 versek, utána az Efézus 6:10-17 és a Dániel 12:1-14. Most pedig olvassunk.

²⁰ Majdnem mindenkinek van ülőhelye. Néhányan állnak hátul és oldalt. Próbálunk gyorsan a végére érni ennek, utána pedig a betegekért imádkozunk.

²¹ Itt van közöttünk egy kislány, aki nagyon betegen fekszik. Tegnap tudtam meg, hogy mennyire beteg. Azt akartam, hogy mielőtt imádkozom érte ma délelőtt, hallja az üzenetet. Ismerem az állapotát. Nagyon beteg, de nekünk egy hatalmas Mennyei Atyánk van, aki többre is képes annál, mint hogy már legyőzött minden betegséget. És van egy kis...

²² Megkértem Woods testvérnőt, hogy olvassa fel ezt a szöveget, de kicsit vonakodott tőle. Egy cikk van itt, melyben arról van szó, hogy mennyire meglepődött egy orvos. Nagyon erősen kritizálta az Istentől való gyógyulást. Még azt sem engedte, hogy erről csak beszéljen is valaki az irodájában. Ilyen volt az asszisztense is. Az történt, hogy volt egy betege, aki rákos volt. Ennek a hölgynek egy nagy daganata volt. Az orvos nem akarta kezelni a hölgyet, ezért átirányította a beteget egy másik klinikára. Azon a klinikán sem akartak foglalkozni vele, úgyhogy visszaküldték a beteget az előző helyre. A hölgynek mellrákja volt, borzalmas állapotban. Már a külső bőrt is felemésztette a betegség. A daganat pedig a mellen keresztül terjedt lefelé, a bordákig. Értitek, miről beszélek.

²³ Itt van közöttünk a mi kedves norvég orvos barátunk ma délelőtt.

²⁴ Az az orvos mindent előkészített, mert tudta, hogy a hölgy akarja a műtétet és a rákos mell eltávolítását. Nagyon nehéz műtétről volt szó. Az orvos tehát mindent

előkészített. Az ápolók előkészítették a hölgyet a műtetre, betolták a műtőbe. Aztán az asszisztens visszament az orvosi eszközökért, amelyekre a műtét során szükség volt a mell eltávolításához. Minden szükséges eszköz ott volt elrendezve. És akkor elkezdték...

²⁵ A műtét megkezdésekor a hölgy férje engedélyt kért arra, hogy leüljön a műtőterem végében és imádkozzon. Prédikátor volt. Leült a műtőasztal lábához és imádkozott. Persze az orvosnak egyáltalán nem tetszett, hogy ott volt ez a prédikátor. De úgy volt vele, hogy amíg a prédikátor el nem ájul, addig miért is ne lehetne ott.

²⁶ Miközben pedig a prédikátor ott ült és imádkozott, egyfajta szárnyasuhoagást lehetett hallani a műtőben. Az orvos éppen akkor látott volna hozzá, hogy elkezdjék levágni a mellet. Fogta az eszközeit. A mellről pedig hirtelen eltűnt az a hatalmas seb, még egy kis karcolás sem volt rajta. Azt mondta az orvos: - Ez még mozogni is tud? És elkezdett... Az asszisztens is bizonytságot tett. Mindketten pünkösdiek lettek, betöltekeztek a Szentlélekkel, szolgálják az Urat. A mellről pedig eltűnt az a véres daganat!

²⁷ Holbrook doktor maga tett bizonytságot a következő szavakkal: - Egyik percben ott feküdt előttem az a hölgy. Az asszisztensem is ott volt. A hatalmas daganat pedig már kitüremkedett a mellből. Egy perccel később pedig a mell felületén egyetlen karcolás sem látszott... Egy híres amerikai orvosról van szó. Elmondta, hogy ott helyben megtért. Ma pedig előljáró egy gyülekezetben. Látjátok?

²⁸ Az emberek sokszor azt gondolják, hogy a gyülekezetbe járás nem más, mint hogy megtanulunk jó emberekké lenni. De a gyülekezetbe járás nem erről szól, barátaim. Nem. Isten Isten. Ő ugyanolyan hatalmas ma is, mint amilyen mindig is volt. És mindig ugyanaz is marad. És Ő... Egyszerűen csak szeretjük Őt.

²⁹ Most pedig először olvassuk fel az 1Pét 5:8-10 verseket.

„Józanok legyetek, vigyázzatok; mert a ti ellenségeitek, az ördög, mint ordító oroszlán szerte jár, keresván, kit elnyeljen:

Akinek álljatok ellen, erősek lévén a hitben, tudva, hogy a világban lévő atyafiságotokon ugyanazok a szenvedések telnek be.

A minden kegyelemnek Istene pedig, aki az ő örök dicsőségére hívott el minket a Krisztus Jézusban, titeket, akik rövid ideig szenvedtetek, ő maga tegyen tökéletesekké, erősekké, szilárdakká és állhatatosokká.”

³⁰ Dicsőség az Úrnak! Most menjünk az Efézusi levélre. Lapozzunk az Efézusi levél 6. részéhez, és olvassuk fel onnan a 10-17 verseket, melyeket megjelöltem.

„Végezetre, atyámfiai, legyetek erősek az Úrban, és az ő hatalmas erejében.

Öltözzétek föl az Isten minden fegyverét, hogy megállhassatok az ördögnek minden ravaszságával szemben.

Mert nem vér és test ellen van nekünk tusakodásunk, hanem a fejedelemségek ellen, a hatalmasságok ellen, ez élet sötétségének világbírói ellen, a gonoszság lelkei ellen, melyek a magasságban vannak.

Annakokáért vegyétek föl az Istennek minden fegyverét, hogy ellentállhassatok ama gonosz napon, és mindeneket elvégezvén megállhassatok.

Álljatok hát elő, körül övezvén derekatokat igazsággal (Károli: igazlelkűséggel), és felöltöztvén az igazságosságnak (Károli: igazságnak) mellvasába.

És felsarúztván lábaitokat a békesség evangéliumának készségével;

Mindezekhez fölvevén a hitnek pajzsát, amellyel ama gonosznak minden tüzes nyilát megolthatjátok:

Az üdvösség sisakját is fölvegyétek, és a Léleknek kardját, amely az Isten beszéde...”

³¹ Most pedig Dániel könyvéből szeretnék még olvasni. Dániel könyve 12. fejezet. Az 1. verstől szeretném kezdeni, és egy elég hosszú részt olvasnék fel, 14 verset.

„És abban az időben felkél Mihály, a nagy fejedelem, aki a te néped fiaiért áll, mert nyomorúságos idő lesz, amilyen nem volt attól fogva, hogy nép kezdett lenni, mindeztideig. És abban az időben megszabadul a te néped; aki csak beírva találta a könyvben.

És sokan azok közül, akik alusznak a föld porában, felsejkennek, némelyek örök életre, némelyek pedig gyalázatra és örökkévaló útálatosságra.

Az értelmesek pedig fénylenek, mint az égnek fényessége; és akik sokakat az igazságra visznek, miként a csillagok, örökkön örökké.

Te pedig, Dániel, zárd be e beszédeket, és pecsételd be a könyvet a végső időig: tudakozzák majd sokan, és nagyobbá lesz a tudás.

És széttekinték én, Dániel, és ímé másik kettő állt ott, egyik a folyóvíz partján innét, a másik túl a folyóvíz partján.

És mondá egyik a gyolcsba öltözött férfiúnak, aki a folyóvíz felett vala: Mikor lesz végük e csudadolgoknak?

És hallám a gyolcsba öltözött férfiút, aki a folyóvíz felett vala, hogy felemelé az ő jobb kezét és bal kezét az ég felé, és megesküvék az örökké előre, hogy ideig, időkig és fél időig, és mikor elvégzik a szent nép erejének rontását, mindezek elvégzettetnek.”

³² Azt hiszem, itt meg is állok. A mai szolgálatnak, ha lehet, azt a címet szeretném adni, ami ennek a végkövetkeztetése is lesz: *A legnagyobb küzdelem, melyet valaha is vívtak.* Ez lenne a mai cím.

³³ Most pedig néhány szó arról, hogy hogyan is jutottam el ehhez a témához ma délelőttre. Éppen most jöttünk vissza Arizonából, ahol az itteni gyülekezetből néhány elöljáróval együtt töltöttünk el egy kis időt. Valójában azért mentünk el, hogy részt vegyünk egy összejövetelen Phoenix-ben, Sharrit testvér gyülekezetében. Azonban mikor megtudtam, hogy egy másik testvér is ott van a városban és sátoros szolgálatot tart, akkor egy kicsit vonakodni kezdtem attól, hogy én magam is összejövetelt tartsak. Úgy gondoltam, hogy vasárnap délután tartom majd meg a magam összejövetelét, hogy ne zavarjam meg a többi gyülekezet által szervezett programokat. Viszont ez a prédikátor testvér éppen vasárnap délután szolgált. Így nem voltam biztos abban, hogy én is tartsak-e akkor alkalmat.

³⁴ Ezért aztán a testvérekkel a vadászat után bementünk a városba, elkészültünk, és elmentünk Allen testvér szolgálataira. A. A. Allen testvér tartott alkalmakat. Tehát elmentünk az alkalomra, ahol Allen testvér valóban hatalommal prédikált. Nagyon élveztük, hogy Allen testvért hallgathattuk, élveztük az énekesek szolgálatát, hogy milyen erővel énekeltek és kiáltoztak, nagyszerű alkalom volt.

³⁵ Aztán pedig az egész úttal kapcsolatban megláttuk az Úr kezét. Bárhová is mentünk, az Úr Jézus találkozott velünk. És van abban valami, amikor az ember egyedül tölt el időt a pusztaságban. Van abban valami, hogy amikor az ember egyedül van ilyen

módon, akkor valami vonzza őt. Azt hiszem, ezért szeretem ezeket az elszigetelt helyeket. Távol lehet kerülni az ellenség erejétől, ahogy akkor mi is távol kerültünk tőle.

³⁶ Egy gonosz lélek szinte teljesen ártalmatlan, hacsak nincsen neki valamilyen területe, amiben munkálkodhat. Emlékeztek-e azokra a démonokra, amelyek Légióból lettek kiűzve? Az ott lévő disznókba akartak belemenni, hogy még több gonoszsgot művelhessenek. Tehát, a démonoknak szükségük van valamilyen területre, amiben munkálkodhatnak, hogy legyen valaki, akin keresztül cselekedhetnek.

³⁷ És ugyanez igaz Istenre is. Kell, hogy meglegyünk Neki. Ő tőlünk függ, hogy munkálkodhasson rajtunk keresztül.

³⁸ Az utazásunk során sokan jöttek hozzánk álmokkal. Az Úr Jézus soha nem hagyott cserben bennünket, mindig megadta a helyes magyarázatokat, amik mindig pontosan helyt is álltak.

³⁹ Az Úr végig jó volt hozzánk, vezetett bennünket a vadászatban, hogy merre kell mennünk. És tudjátok, csodálatos így a szabadban lenni. Éjszakánként a tábortűz körül ülni, mérföldekre és mérföldekre és mérföldekre mindenkitől. Csak nézni a pattogó tüzet, miközben körülöttünk csak a sziklás hegyoldalak vannak. Óh, egyszerűen lenyűgöző volt!

⁴⁰ Az egyik ottani testvérnek a feleségével volt problémája... Évekkel ezelőtt történt, hogy az egyik szolgálatomon az az asszony felnézett. Arra kértem akkor a hallgatóságot, hogy a fejüket hajtsák le, mert egy olyan asszony volt a színpadon, akiből nem ment ki a démon. Ennek a testvérnek pedig a felesége a kérésem ellenére is felemelte a fejét és felnézett. A démon pedig elhagyta a színpadon lévő asszonyt, és ebbe a hölgybe ment bele. 14 éve már ennek, és az a hölgy azóta is nagyon súlyos állapotban van: az elméjére is kihat ez. Olyan dolgokat tesz, amelyek nem helyesek. Például elhagyta a saját férjét. Hozzáment egy másik férfihoz, miközben az első férjével élt együtt. Azt mondta, hogy nem is tudott róla, hogy ezt tette. Ezért próbálták megvizsgálni a hölgyet. Mi is a neve annak a betegségnek... Emlékeztetkiesés? Azt hiszem, ez a neve. Így van, doktorúr. De nem ez volt az ő baja. Hanem az a démon. Ő pedig... Az a hölgy az egyik jó barátom volt. Attól az estétől kezdve azonban szándékosan gyűlölni kezdett engem. Persze értitek, hogy miért.

⁴¹ Amikor viszont a férje eljött hozzám, letérdeltünk imádkozni vele, és leszállt a Szentlélek. Megtörtént. Aztán az Úr egy álomban jelent meg a hölgy férjének aznap éjszaka. A férj pedig visszajött hozzám elmondani azt az álmot, mert tréfásnak tartotta. A tréfa helyett azonban azt kellett hallania, hogy az az álom a válasz a felesége gyógyulására. Mennyire munkálkodott a Szentlélek!

⁴² Aztán amint Norman testvérral és a többiekkel továbbmentünk Tucson-ba, az Úr ismét hatalmas, nagyszerű dolgokat kezdett el cselekedni, és sok mindent kijelentett.

⁴³ Egyik éjjel -és ez az, amiért most erről beszélek- ott álltam Wood és Sothmann testvérekkel. Mi pedig... Este 10:00 óra volt, én az eget figyeltem, és egyszer csak nagyon ámulatba estem. Azt mondtam: - Csak nézzétek! Az égitestek hatalmas sokasága! Aztán azt mondtam: - Minden tökéletes összhangban van.

⁴⁴ Wood testvér pedig azt mondta: - Az a két kis csillag, amit nézek, annyira közel vannak egymáshoz, mintha egyetlen nagy világosság volnának.

⁴⁵ Én pedig azt mondtam: - De tudod, Wood testvér, a tudomány szerint a Göncölszekérben, a Kis Göncölben és a Nagy Göncölben azok a csillagok úgy látszanak,

mintha csak pár centire lennének egymástól. A valóságban pedig messzebb vannak egymástól, mint mi tőlük. Ha megindulnának a föld felé, még több ezer mérföldes óránkénti sebesség mellett is száz és száz év kellene ahhoz, hogy elérjék a földet... Azt mondtam: - Erről a hatalmas, óriási rendszerről mondják, akik távcsövek segítségével 120 millió fényévnyi távolságokra látnak el, hogy még abban a messzeségben is vannak holdak és csillagok. És Isten alkotta mindegyiket. Ő az, aki közöttük ül.

⁴⁶ Azt mondtam: - Valahol a sok csillag között, ahogy egyszer egy csillagvizsgálóban láttam, vannak az Állatöv csillagképei. A Szűzzel kezdődik, végigmegy a Rák korszakon, és elér az utolsó csillagképig, ami az Oroszlán. Krisztus első eljövetele a szűz által, aztán pedig a második eljövetele a Júda törzséből való oroszlán által... Azt mondtam: - Nagyon próbáltam meglátni az Állatövet, de nem látom. Mégis ott van. Akik tanultak erről, tudják, hogy ott van. Jób is látta. Az emberek vizsgálták a csillagképeket. Egy időben az volt a Biblia. A fényévtávolságok milliárdjainak közepette pedig ott ül Isten, és letekint ránk. Édesanyám is ott van valahol, és ránk tekint.

⁴⁷ Aztán az égitestek sokaságának rendjére gondoltam, hogy mindegyik a maga helyén van. Mindegyik tökéletesen tartja a maga idejét. Isten hatalmas serege! Akkor a katonákra gondoltam. Ha a hold kilépne a pályájáról, a földet néhány perc leforgása alatt megint víz borítaná. Olyan lenne a föld, mint amilyen akkor volt, amikor Isten elhatározta, hogy használni fogja arra, hogy mi rajta éljünk. „A föld pedig kietlen és pusztá vala, és sötétség volt a mélység színén.” Ha pedig a hold kimozdulna a pályájáról, megint ugyanilyenné válna a föld. Amikor a hold egy kicsit távolabb kerül a földtől, jön a dagály. Amikor pedig közelebb kerül hozzá, elsimulnak a hullámok. Ez Isten csodás serege. Ezen gondolkoztam... Hogy ez Isten hatalmas hadserege.

⁴⁸ Aztán lefeküdtünk. És újra azon kezdtem el gondolkozni, hogy a csillagok közül mindegyik a maga helyén van. Mindegyik a maga helyén áll. Ha pedig valamelyikük is megmozdulna, annak lenne valamilyen oka, és az kihatással lenne a földre. Láttuk már, hogy mi a következménye annak, ha valamelyikük elmozdul a helyéről. Óriási hatása van. Mindenre befolyással bír.

⁴⁹ Aztán arra gondoltam, hogy ha az égitestek hatalmas sokaságának ennyire tökéletesen a helyükön kell maradniuk ahhoz, hogy minden rendben működjön, akkor mi a helyzet a földön lévő rendetlenséggel? Milyen igaz, hogy ha csak egyikünk is elhagyja a maga helyét, az képes mindent kilendíteni a maga medréből! Isten programját zavarja meg, ha csak egyetlen tag is elhagyja a maga helyét. Egyfolytában azért kellene küzdenünk, hogy megtartsuk a Lélek rendjét.

⁵⁰ Ma délelőtt pedig lenne gyógyítási szolgálat, és szeretném, ha ez a rész... Ha ez a ma délelőtt itt összegyűlt csoport a Szentlélek által olyan összhangba rendeződne, hogy a lelkek (soul) és testek spontán gyógyulása történne meg, miközben mi csak egyszerűen a megadott helyünkön maradunk.

⁵¹ Ahogy az imént arról a hölgyről beszéltem, akinek a daganata eltűnt, akit Holbrook doktor... Úgy volt, hogy ő fogja megműteni. Tudjátok-e, hogy ugyanaz az Isten van itt ma délelőtt a gyülekezetben, aki miatt ott azt a szárnyasuhogást lehetett hallani, és aki úgy megszüntette azt a daganatot, hogy még csak egy apró sebhely sem maradt utána? (A gyülekezet felel: Ámen.) És az egyetlen dolog, amire Isten vár, hogy a hadserege elfoglalja a maga állásait. Mint a csillagok, hogy mindenki a maga helyére kerüljön.

⁵² Tudjátok-e, hogy háborúk háborúkat követnek, és hogy háborús híreket hallhatunk? Ha pedig ez a föld tovább megmarad, akkor még nagyon sok háború van előttünk. De felismeritek-e azt, hogy valójában csak két hatalom van az egész világegyetemben? A nemzetek és az egyes emberek között lévő különbségek és minden más különbség mindössze két hatalmat képviselnek. Csakis két hatalom van és csakis két királyság: két hatalom és két királyság. A többi mellékes dolgok is vagy az egyikhez, vagy a másikhoz tartoznak. Ez a két hatalom pedig nem más, mint Isten hatalma és a Sátán hatalma. Ez az, ami... Isten hatalmának vagy a Sátán hatalmának irányítása alatt van minden háború, minden rendetlenség és minden megtörtént esemény, mert csakis ez a két hatalom létezik. Ez pedig az élet és a halál hatalma. Csakis ez a két hatalom létezik.

⁵³ A Sátán pedig csak... Az ő hatalma nem más, mint Isten megrontott ereje. Nem igazi erő. A Sátánnak nincsen más, csak Isten megrontott ereje. A halál nem más, mint a megrontott élet. A hazugság nem más, mint a hamisan elmondott igazság. Értitek? A házasságtörés nem más, mint egy igaz cselekedet megrontása. Értitek? Amilye csak van a Sátánnak, az mind valaminek a megrontása, de akkor is hatalom.

⁵⁴ Ma pedig, amint itt ülünk, a két hatalom valamelyike fog bennünket is irányítani. Ezért vessük ki a gonosz hatalmat. Foglaljuk el a saját helyünket úgy, mint az ég csillagai.

⁵⁵ A Biblia azt mondja Júdás levelében: „... tévelygő csillagok” és „... a maguk rútságát tajtékzók”. Mi pedig nem akarunk tévelygő csillagok lenni. Nem akarunk tévelyegni, hogy most ez-e a helyes dolog, vagy az, nem akarunk azon töprengeni, hogy mi hogyan fog megtörténni. Ne tévelyegjete. Maradjatok meg úgy, mint az igazi égi csillagok, mint egy igazi katona, aki tartja a maga állását. Álljatok meg és higgyetek! Élet és halál.

⁵⁶ Amikor egy igazi hadseregről van szó, amikor egy nemzet elhatározza, hogy megtámad egy másik nemzetet; akkor az első tennivalójuk az, hogy leüljenek és felmérjék, igazuk van-e. Aztán fel kell mérniük, hogy valóban képesek-e megtámadni azt a másik nemzetet vagy sem. Jézus tanította ezt. Ha pedig az emberek ezt valóban meg is cselekednék, ha a nemzetek tényleg leülnének, megállnának és gondolkodnának; akkor nem lenne több háború.

⁵⁷ Láthatjuk, hogy ha az ember nem teszi ezt meg... Ha egy nemzet katonai vezetői nem ülnek le, nem gondolkoznak el azon, hogy helyesen cselekednek-e, hogy helyesek-e az indítékaik és a céljaik, és hogy elég erősek-e ahhoz, hogy legyőzzék azt a másik hadsereget; bizonyosan veszíteni fognak.

⁵⁸ Itt követe el Custer tábornok is a végzetes hibát. Ha helyesen értem, Custer tábornok parancsot kapott a kormánytól, hogy ne menjen be a sziú indiánok földjére, mert a sziúk éppen akkor valamilyen vallási időszak közepén voltak. A sziú indiánok akkor az isteneikkel foglalkoztak. Valamilyen ünnepi időszak volt az. Custer tábornok azonban túl sokat ivott, és kigondolta, hogy azért is bemegy a sziúk területére. Akkor is átmegy azon a földön, függetlenül a kormány parancsától. Aztán rá is lőttek néhány ártatlan emberre, lelőtték őket. Megöltek néhány indiánt. Indián felderítőket lőttek le, akik éppen vadásztak: az ő dolguk volt, hogy táplálékot szerezzenek a törzsüknek az ünneplés idején. Custer tábornok pedig, mikor meglátta azokat az indiánokat, azt gondolta, hogy rá fognak támadni a saját hadseregére, ezért lelövete őket. Azonban az indián felderítők közül néhányan elmenekültek és visszatértek a törzsükhöz. És mit cselekedtek ezután? Teljes

fegyverzetüket magukra öltötték, és már jöttek is Custer tábornok hadserege ellen. Így végezte Custer tábornok, mert ő sem ült le először gondolkozni.

⁵⁹ Semmi keresnivalója nem volt a sziúk földjén. Joga sem volt ahhoz, hogy ott legyen. Hiszen már addig is maga előtt üldözte az indiánokat ki a keleti partról, egészen a nyugati pusztaságokig. Addigra már békét is kötöttek az indián törzsekkel, ő azonban megszegte ezt a békeszerződést. Abban a pillanatban, hogy megszegte a békeszerződést, elvesztette a csatát.

⁶⁰ Amikor pedig egy hadsereg küzdelemre készül, először is ki kell válogatni a katonákat. Fel kell öltözködniük a hadakozáshoz. Ki kell képezni őket a hadviseléshez.

⁶¹ Hiszem pedig, hogy a legnagyobb küzdelem, melyet valaha is vívtak, most fog megtörténni. Hiszem, hogy Isten idáig a katonáit válogatta. Hiszem, hogy eddig öltöztette és képezte őket. A harcmező áll, készen áll a küzdelem megkezdésére.

⁶² Ez a hatalmas, első küzdelem, melyet valaha is vívtak, a Mennyben kezdődött el. Akkor, amikor Mihály és a többi angyal hadakoztak Luciferrel és seregével. Akkor vette ez kezdetét, az első ütközet pedig a Mennyben volt. A bűn tehát nem a földön, hanem a Mennyben kezdődött el.

⁶³ Utána pedig levettetett a Mennyből, kivettetett onnan. Lekerült a földre és az emberi lényekre. Ezután már nem angyali, hanem emberi ütközetekről van szó. A Sátán pedig azért jött, hogy elpusztítsa Isten teremtését, amit Isten önmagának teremtett. A Sátán azért jött, hogy elpusztítsa ezt. Ez volt a célja, a pusztítás. Akkor pedig a küzdelem a földön vette kezdetét bennünk, és azóta is tart.

⁶⁴ Minden csata megkezdése előtt először is csatamezőt kell választani: egy olyan helyet, ahol a felek megütközhetnek egymással, egy kiválasztott helyet.

⁶⁵ Az I. világháborúban egy „senki földje” területen folyt a harc. Minden harcterületet ki kellett választani.

⁶⁶ Amikor Izráel a filiszteusok ellen vonult hadba, akkor egy-egy hegy állt mindkét oldalon, ahol a seregek felsorakoztak. Onnan jött elő Góliát, hogy előhívja Izráel hadseregét. Abban a völgyben küzdött meg vele Dávid, és mikor a két hegy közötti kis patakon átment, akkor vette magához a parittyaköveket.

⁶⁷ Lennie kell egy kiválasztott harcmezőnek. Semleges területnek kell lennie, „senki földje” helynek, hogy ezen a helyen kerüljön sor a küzdelemre. A csaták nem összevisszaságban zajlanak, hogy az egyik itt harcol, a másik meg másfele szalad. Lennie kell egy harcmezőnek, ahol a felek találkoznak és kipróbálják az erejüket, ahol a két sereg megpróbálja a maga erejét egymás ellen. Egy semleges harctér kell ehhez. Nehogy lemaradjatok erről.

⁶⁸ A földön zajló nagy harc kezdetekor lennie kellett egy semleges harcmezőnek. Ki kellett választani egy területet, ahol kezdetét vehette a küzdelem, és ahol végig lehet majd küzdeni a csatát. Ez a harcmező pedig nem más, mint az emberi elme. Itt kezdődik a küzdelem. Az emberi elme lett a kiválasztott harcmező, ahol a csata megkezdődhetett, mert az elmében, a fejben születnek meg a döntések. A küzdelmek soha nem valamilyen szervezetben kezdődtek el. Soha nem valamilyen mechanikus folyamatban kezdődtek el. A csaták soha nem ilyen helyekről indultak. A szervezetek ezért soha nem végezhetik Isten munkáját, mert maga a harcmező, ahol az ellenséggel találkozunk kell, az elmében van. Ott kell döntéseket hozni. Ott találkozik velünk az ellenség.

⁶⁹ Szeretném, hogyha ez a nagyon beteg kislány most nagyon figyelne erre.

⁷⁰ A döntések az elmében, a fejben születnek. Ott találkozik velünk a Sátán, ahol a döntések születnek. Ilyennek teremtette meg Isten az embert.

⁷¹ A jegyzeteim között van egy kis térkép, amit rajzoltam. Ezt használtam nemrég a táblán is. Az ember úgy épül fel, mint egy búzaszem. Egy mag. Az emberi lény is egy mag. Testileg tekintve a szüleink magva vagyunk: az élet az apától, a petesejt az anyától származik. Ezek ketten találkoznak: a petesejt és a vér. A vérsejt hordozza magában az életet. Abban kezdődik el a gyermek élete. Minden sejt külső felszínét valamilyen héj borítja, belül pedig a sejtplazma van; ezen belül pedig az életet hordozó csíra. Ilyennek lettünk teremtve. Test vagyunk, szellem (spirit) és lélek (soul). Kívül van a test, ami a héj. Ezen belül van az ismeret és a többi dolog, ami a szellem. A szellemben belül pedig van a lélek (soul). A lélek (soul) irányítja az összes többi.

⁷² Amikor hazaérték, leülhettek és rajzolhattok három karikát. A külső test öt érzéken keresztül van kapcsolatban a világgal, ami a látás, ízlelés, tapintás, szaglás és hallás. Ez az öt érzék irányítja az emberi testet.

⁷³ A testen belül van a szellem: a szellemet a képzelet, a lelkiismeret, az emlékezet, az ismeret és az érzelmek irányítják. Ezek irányítják a szellemet.

⁷⁴ A léleknek (soul) azonban csak egy érzéke van. A léleknek (soul)... Nézzük csak. A léleknek (soul) csak egy érzéke van, ami irányítja őt. Ez dönti el, hogy hisz-e vagy a kételkedik. Pontosan. Csakis egy út vezet hozzá, a szabad akarat. Az ember vagy a hitet, vagy a kételkedést fogadhatja el. Ezért használta a Sátán ezt az alapelvet, hogy az ember lelkében (soul), kételkedést ébresszen Isten Igéje felé. Itt vagyunk. Erről van szó.

⁷⁵ Ha ezt a gyülekezetet most annyira szorosan össze lehetne kötni, hogy minden ember teljes összhangban legyen egymással, és hogy semmilyen kétség ne legyen senkiben, akkor öt percen belül itt egyetlen beteg ember sem lenne közöttünk. Senki sem vágyakozna a Szentlélekre, mert már mindenki megkapná a Szentlelket, hogyha ez az egy dolog így rendbe jönne. Itt kezdődik azonban el a küzdelem, az elmében, hogy hinni fogunk-e.

⁷⁶ Ne felejtsük, hogy most nem a Szcientológia Egyházáról van szó, egyáltalán nem... Az elme elfogadja az életet, ami az Isten Igéje. Ez hozza az életet. Pusztán az ember gondolata nem képes erre. Isten Igéje azonban az ember gondolatain keresztül jut be az ember elméjébe. Értitek? Nem maga a gondolat végzi ezt el, amint azt a Szcientológia Egyháza tanítja. Nem. Nem erről van szó.

⁷⁷ Az emberi elme elfogadja az Igét. Megragadja azt. Mi irányítja az elmét? A lélek (soul). A lélek (soul) ragadja meg Isten Igéjét, amiben az élet van. Életet hoz az embernek. Óh, testvérek! Amikor pedig megtörténik ez, amikor az élet beáramlik azon a csatornán keresztül, akkor Isten Igéje nyilvánul meg bennetek. „Ha ti bennem lakoztok és az én Igém bennetek lakozik, akkor bármit kérjetek, megadatik néktek.”

⁷⁸ Mi történik tehát? A szív közepéből, a lélekből (soul) táplálkozik minden csatorna. A probléma az, hogy túl sok kételkedés van bennünk itt belül, és úgy próbáljuk meg elfogadni azt, ami ott kívül van. Ezt abba kell hagyni: Isten igaz Igéjének kell beáramlania azon a csatornán, és aztán az Ige majd önmagától fog ismét kimenni tőlünk. Az lesz meg kívül is, ami belül már megvan. Az számít, hogy mi van belül.

A Sátán belülről próbál megközelíteni bennünket.

⁷⁹ Persze ti azt mondjátok: - Nem lopok. Nem iszom. Nem teszem ezeket a dolgokat... De ennek semmi köze az egészhez.

⁸⁰ Látjátok, a belsőről van szó. Nem számít, milyen jó, milyen erkölcsös és igaz vagy. Tiszteljük ezeket a dolgokat. De Jézus azt mondta: „Hacsak az ember újjá nem születik.” Értitek? Valaminek ott belül kell megtörténnie. Ha ez nem történik meg, akkor csak puszta színjátékról van szó, mert belül a szívedben úgymint vágyakozol rá. Ez azonban nem lehet színjáték. Valódinak kell lennie.

⁸¹ Csakis egy út van, amin ez belénk juthat: a szabad akarat útja. A gondolatokon keresztül így juthat be a lélekbe (soul). „Amit a szívében gondol az ember, olyan ő maga.” „Ha azt mondjátok egy hegynek: Menj arrébb! És szívetekben nem kételkedtek, hanem hiszitek, hogy amit mondtatok, meg is történik, meglesz az néktek.” Értitek? (A gyülekezet felel: Ámen.) Erről van szó. Értitek? Csatamezők vannak. Itt kezdődik minden.

⁸² Annyira várjuk, hogy megtörténjenek bizonyos dolgok. Annyira várjuk, hogy cselekedjünk valamit Istenért. Ez a kislány itt... Kétség kívül annyira ragaszkodik az életéhez. Meg akar gyógyulni. Mások is vannak itt, akik meg akarnak gyógyulni. Amikor pedig olyan esetekről hallunk, mint ami azzal az orvossal megtörtént... Amikor halottak feltámadásáról hallunk, és a mi Istenünk által megcselekedett hatalmas dolgokról, akkor annyira vágyakozunk ezekre. És az történik, hogy az érzékeinken keresztül próbálunk megragadni valamit. Próbálunk kapaszkodni valamibe, például a lelkiismeretünkön keresztül.

⁸³ Sokszor olyan sok ember félreérti az Igét. Engem is félreértettek, amikor előrehívtam az embereket. Azt mondtam: - Nem az előrehívástól függ ez... Persze nem azt értettem ezalatt, hogy nem kell előrehívni őket.

⁸⁴ Például az egyik ember karonfogja a másikat és azt mondja: - Óh, John testvér... Tudod, min gondolkoztam? Mi ketten milyen régóta szomszédok vagyunk már. Menjünk ki együtt előre... Mit tesz ez az ember? Bárcsak fel tudnám rajzolni egy táblára is, meg tudnám mutatni nektek, hogy mit tesz az ilyen ember. A saját lelkén, az érzelmein keresztül próbál elérni valamit. De ez nem fog működni. Nem ez a járható út. Persze, hogy nem ez az.

⁸⁵ Lehet, hogy éppen ebben az esetben az emlékein keresztül, az egyik lelki érzéken keresztül akar elérni valamit. - Óh, John testvér, milyen nagyszerű asszony volt az édesanyád. Milyen régen meghalt már. Egy emlék! Értitek? De ezen keresztül nem cselekedhettek.

⁸⁶ Csakis a szabad akarat útja a járható út. Te, önmagad, engedd Isten Igéjét munkálkodni. Ne azért gyere el, mert az édesanyád egy nagyszerű asszony volt. Ne azért gyere el, mert jó szomszéd vagy. Azért gyere, mert Isten hív téged. Az Igéje alapján fogadd el Őt. Ez az Ige jelent neked mindent. Ez az Ige! Ha félre tudod tenni az útból a lelkiismeretet, az érzékeket és minden mást; és pusztán az Igét engeded be, akkor az az Ige gyümölcsöt fog hozni.

⁸⁷ De látjátok, mivel van mindez eltakarva? Azt mondjátok: - Tehát, Branham testvér, akkor a lelkiismeretnek és az érzékeknek nincs is közük mindezekhez? Persze, hogy van hozzá közük. De hogyha beengeditek az Igét, és aztán eltakarjátok azt a lelkiismerettel, akkor az Ige nem fog tudni növekedni: egy elformálódott Ige lesz.

⁸⁸ Láttatok-e már olyat, hogy ráesik egy faág egy elültetett kukoricaszemre? Akkor az a kukorica nem fog tudni egyenesen nőni. Minden ilyen szőlőtőke és minden vessző görbén fog felnőni, mert valami akadályozta abban, hogy egyenesen nőjön fel.

⁸⁹ Nos, ez ma a baj a mi pünkösdi hitünkkel. Túl sok dolognak engedünk, hogy akadályozzák azt a hitet, amit a bennünk lakozó Szentlélek tanított nekünk. Túl sok dolgot engedtünk be és másokra figyeltünk.

⁹⁰ Az ördög mindig meg akarja láttatni veled a másik ember kudarcát, és mindig próbálni fog téged távol tartani a valódi, tiszta bizonyágtételtől. Például egy képmutató embert fog neked mutatni, aki csak utánózni próbált valamit. Nem ő cselekedte meg azt a dolgot, csak utánozta. Ha viszont az a hit Isten Igéjének az igazi forrásából származik, akkor meg fog állni, mert: „Az egek és a föld elmúlnak, de az én Igém soha el nem múlik.”

Érted, testvérnő?

⁹¹ Az elmében kell elfogadni, aztán pedig a szívben kell hinni. Akkor valósággá válik Isten Igéje, akkor a szellem és a test minden érzéke a Szentlélek irányítása alatt lesz. Akkor úgy fogod érzékelni Istent, úgy fogod megismerni Istent, hogy minden Istentől való lesz, ami csak keresztüláramlik rajtad. Sehol nem lesz semmi kételkedés. Semmi sem tud útjába állni.

⁹² Semmi sem tud előjönni az emlékezetből és semmi sem tudja azt mondani, hogy: - Emlékszem ám, amikor Jones kisasszony próbált meg Istenben bízni, és amikor X. Y. próbált meg Istenben hinni. Doe testvérnő is bízni akart Istenben, hogy meggyógyul, és mégsem sikerült neki... Értitek?

⁹³ Ha ez a csatorna ki lett tisztítva és be lett töltve a Szentlélekkel, akkor még csak nem is fogunk emlékezni Jones kisasszony esetére. Csakis Isten és te vagytok, csakis ti ketten. Itt vagyunk. Ez a mi küzdelmünk. Az ellenséget már az elején meg kell gyilkolni. Már az elején le kell állítani. Nem az számít, hogy milyen hosszú ideig bírjátok ki a harcot. Nem: azonnal állítsátok le őt!

⁹⁴ Ne tegyétek azt, hogy az emlékeket és a lelkiismereteket magatokban tartva így gondolkoztok: - Hát, lehet, hogy nem fog sikerülni. Lehet, hogy mégsem így helyes... Ezt egyáltalán ne csináljátok.

⁹⁵ Mindent dobjatok félre, nyissátok meg azt a csatornát, és mondjátok ezt: - Istenem, a Te Igéd örökké igaz, és nekem szól. Még ha az egész gyülekezet és az egész világ is elbukik, én nem fogok elbukni, mert a Te Igédet viszem magammal. (Branham testvér kétszer kopog a szószéken.) Küzdelemről van szó. Ez a lényeg.

⁹⁶ Hogy tehetne Isten olyat, hogy míg egy asszony melléről egyetlen karcolás nélkül elvesz egy rákos daganatot, egy beteg gyermeket enged meghalni? Nem, uraim. (Branham testvér négyszer kopog a szószéken.)

⁹⁷ Nemrégiben egy kislány jött ide a középiskolából. Az édesanyja hívott fel telefonon és azt mondta: - Branham testvér, a kislányom Hodgkin-kórban szenved. Ez a betegség nem más, mint az ember nyirokcsomóit támadó rák. Az orvosok mintát vettek a torkából, szövettant készítettek róla, és a Hodgkin-kór tipikus esetéről volt szó.

⁹⁸ Azt mondta az orvos: - A következő daganat lehet, hogy a szíven fog kinőni. Abba bele is halna. A daganatok terjedésének sebessége miatt már csak kb. három hónapja lehet még hátra.

⁹⁹ A kislány anyukája azt mondta: - Mit tegyek most? Visszaküldjem az iskolába?

¹⁰⁰ Az orvos azt felelte: - Engedje vissza az iskolába, mert valószínűleg váratlanul fog bekövetkezni a halála. Engedje, hogy normális életet éljen a kislány, amennyire lehetséges. Semmit ne mondjon neki a betegségről.

Úgyhogy a kislány mamája azt kérdezte tőlem: - Mit tegyek most?

¹⁰¹ Azt mondtam neki: - Hozza el a kislányt ide, és álljon be ő is az imasorba. Jöjjön el ön is vele... Volt bennem valami furcsa érzés.

¹⁰² Azon a vasárnap délelőttön pedig eljött a kislány, az ajka kékre volt festve, az arcán smink volt, mint a többi iskoláslánynak is. Aztán történt egy apró dolog. Nem tudtam, hogy ki ő. Hiszen nem láttam, csak telefonon beszéltem velük. A kislánnyal is kezet fogtam: - Jó reggelt, testvérnő... És ő volt az. Ott volt. Néhány pillanat leforgása alatt, amint rájuk néztem, mindkettejüket Isten nélkülinek, Krisztus nélkülinek láttam. Azt mondtam: - Hogyan is tudnátok elfogadni a gyógyulást, ha egyszer ilyen alapokon álltok? Elfogadjátok-e Jézus Krisztust személyes megváltótoknak? Azt kérdeztem: - Lejöttök-e a medencéhez és bemerítkeztek-e Jézus Krisztus nevében a bűneitek bocsánatára?

Azt mondták: - Megtesszük.

¹⁰³ Óh, tudjátok, hogy mi történt ezután. Az a hölgy talán ma délelőtt is itt ül. Sokan hallottatok már erről az esetről. Mike Egan testvér, az egyik itteni elöljáró, végig is nézte az eseményeket. Négy-öt évvel ezelőtt történt. A kislányt visszavitték az orvoshoz, aki a Hodgkin-kórnak még csak nyomát sem találta meg benne.

¹⁰⁴ Miről volt tehát szó? Először is meg kellett nyitni azt a csatornát. A Szentlelket, a katonát kell a csatamezőre állítani, aki magával viszi Isten Igéjét. Ő maga az Ige. Ott van a Szentlélek, és semmi sem tudja Őt leállítani. Semmi. Az összes többi csatorna is kitisztul ekkor. Mint egy régi vízmelegítő, amiben lerakódott az olaj: ha tűz éri azt az anyagot, az egész szerkezet felrobban. Ez történik sok-sok „felrobbant” keresztténnyel, mert nem tisztították ki a csatornáikat, nem hatoltak be mélyen belülré. Ki kell tisztogatni a lelkiismeretet, az emlékezetet, a gondolatokat. Mindent félre kell tenni, hogy az a tiszta Ige jöhessen belülről kifelé, ami az igazság.

¹⁰⁵ Nem számít, hogy mellettem ezen az oldalon 10000 ember halt meg ma, akik hittek. Nem számít, hogy holnap a másik oldalon is 10000 ember fog meghalni, akik hittek. Ennek semmi köze nincs hozzám. Én vagyok a szóban forgó egyén. Én legyek az, aki hiszek. (Branham testvér háromszor kopog a szószéken.) Én vagyok az, aki hiszek. A dolgok mögé láthatunk, ha megnyitjuk a csatornáinkat. Meglátjuk ezt az esetet és azt az esetet, és további esetek ezreit, amik bizonyosságot tesznek erről.

¹⁰⁶ Az ördög azonban rögrön megpróbál visszatérni. Ha pedig ő behatol oda, megbénítja a hadseregedet.

¹⁰⁷ Jó dolog birtokában lenni az ízlelés, a tapintás, a szaglás, a hallás érzékeinek. De csakis akkor szabad bízni ezekben, ha az Igével egyeznek. Jó dolgok ezek az érzékek. Ha viszont ellentmondanak az Igének, egyáltalán ne hallgassatok rájuk. Most nézzük a képzeletet, a lelkiismeretet, az ismeretet és az érzelmeket. Ezek is jó dolgok, ha egyeznek az Igével. De hogyha az érzelmed nem egyezik az Igével, akkor válj meg tőle. Máskülönben azonnal felrobbannál. Érted? Ha az ismereted nem egyezik az Igével, válj meg az ismeretedtől. Így van. A motor... Ha az emlékeid, a képzeleted, a lelkiismereted vagy bármely más dolog nem egyezik az Igével, ami ott belül van, válj meg az ilyen dolgoktól.

¹⁰⁸ Mi marad meg ekkor? A naprendszered. Hallelujah! Isten rendezte el a csillagokat és azt mondta: „Így maradjatok, amíg nem szólítalak benneteket!” A csillagok pedig ott maradnak. Semmi sem mozdíthatja el őket. Amikor Isten kézbe vesz egy embert és kitisztítja belőle a lelkiismeretet és minden más érzéket... Egészen addig, amíg a Szentlélek által csak Isten áll az ember mögött, a világ minden ördöge sem képes kételkedést ébreszteni abban az emberben. Így van.

Az ördög azt mondja: - Nem is érzed jobban magad.

¹⁰⁹ A lelkiismereted már nincs meg, hogy egy ilyen kijelentést beengedjen. Az olajad annyira tiszta, hogy csak azt kiáltja: - Hallelujah! Ami kijön belőled, csak azt mondja: - Dicsőség Istennek! Olyan tisztán és fényesen ragyog, mert Isten ereje, Isten Igéje munkálkodik rajtad keresztül. Értitek? Ez a lényeg.

¹¹⁰ Itt van tehát a csatamezőnk. Itt van belül az a csatamező a szellemben, az elmédben, ami megnyílik különféle dolgokra. Az elme nem más, mint a lélek (soul) felé megnyíló kapu. Az elme megnyílik, és vagy elfogadja a lelket (soul), vagy elutasítja azt. Lehetnek neked kis lelkiismereti dolgaid, érzéseid, érzékeid és ilyenféle dolgaid. Ennek semmi köze a lényeghez. Hiszen ezek csak kis érzékek meg ehhez hasonlóak. De amikor a valóságról van szó, azt az elméd nyitja meg. Az elméd vagy elfogadja, vagy elutasítja az Igét. Így van, barátaim.

Add Istenem, hogy erről senki ne maradjon le.

¹¹¹ Látjátok, az elmétek tudja megnyitni vagy bezárni azt az ajtót. Az elmétek hallgat a lelkiismeretre, az emlékezetre és az érzelmekre. De hogyha az elme bezáródik ezek felé a dolgok felé, és csak azt engedi meg, hogy Isten, az Ő Igéje Lelke bejöjjön, az kirobbantja onnan a többi dolgot. Minden kételkedés eltűnik onnan. Minden félelem eltűnik onnan. A kételkedés minden érzéke eltűnik onnan. Minden érzés eltűnik onnan. Semmi más nem marad, csak az Ige. Az Igével pedig nem tud a Sátán megküzdeni. (Branham testvér négyszer kopog a szószéken.) Nem, uram. A Sátán nem tud hadakozni az Ige ellen. Tudjuk, hogy ez így igaz.

¹¹² Az Édenkert óta zajlanak ezek az ütközetek: az emberi elmében lejátszódó küzdelem. A Sátán kezdte el. Mit csinált, amikor Évával találkozott? Nem tagadta meg Isten Igéjét, csak módosította azt. Egy kis külön csatornát állított fel egy helyre. Azt mondta: - De bizonyára Isten... 1Mózes 3:1. Értitek? Tudta, hogy az Ige igaz. Tudta, hogy nem mondhatja ki nyíltan a maga hazugságát, az Igét túlharsogva. Ezért mézes mázzal vont be.

¹¹³ Amikor édesanyám orvosságot próbált adni nekünk, az is ilyen volt. Abba a rossz ízű olajba rakott egy kis narancsot. Hát, inkább nyeltem volna le az olajat narancslé nélkül! Minden képmutató dolog rossz! Értitek? Édesanyám... Éjszaka kellett felkelnünk. Amikor a torkunk fájt, akkor valamilyen szopogató orvosságot adott nekünk. Cukrot tett erre az orvosságra, így az az orvosság is képmutató volt. Amikor a cukrot már lenyeltük, az az orvosság egyszerűen kiégette a manduláinkat, ahogy ment lefelé a torkunkban.

¹¹⁴ Így van ez, barátaim. A Sátán is próbál ilyen képmutató lenni. Próbál valami jobbat, valami könnyebbet mutatni, egy értelmesebbnek látszó tervvel előállni. De annál a tervnél, amit Isten kezdetben megalkotott, és ami az Ő Igéje, nincsen értelmesebb terv. (Branham testvér háromszor kopog a szószéken.) Ragaszkodjatok ehhez az Igéhez.

Ragadjátok meg az Igét. Engedjétek, hogy az Ige is megragadjon benneteket. Maradjatok meg az Igében. Ez a lényeg.

¹¹⁵ Az ütközet azzal folytatódott, hogy Éva megnyitotta az elméjét, hogy a saját ismeretére hallgasson. Ez volt a belőle ki nem takarított olaj. Ezen a csatornán került belé a rossz, a gondolkodás útján. Látjátok: érvelt a lelkében.

¹¹⁶ Látott a szemeivel. Láta a kígyót. Gyönyörű, jó megjelenésű volt a kígyó: sokkal szebb, mint a saját férje. A kígyó volt a legravaszabb a mező vadjai közül, és valószínűleg szebb férfi volt, mint a saját férje. Egy nagy, férfias kinézetű élőlény lehetett. Milyen szép volt! És próbált Évának arról beszélni, hogy milyen jó is az a dolog.

¹¹⁷ Először is Éva megnyitotta az elméjét. Amikor pedig ezt megtette, elkezdett érvelni magában: - Miért is ne lenne ez egy nagyszerű dolog?

¹¹⁸ Az ördög ma is ezt teszi az asszonyokkal. Vannak asszonyok, akiknek nagyon rendes férjük van. Ők mégis inkább találnak maguknak valamilyen nagydarab, férfiasabb megjelenésű embert. Ez a férfi pedig próbálni fogja az asszony gondolkozását befolyásolni. Ne felejtsetek, hogy ez a Sátán. Ez az ördög. Működik ez a dolog mindkét irányban: férfi asszony felé, és asszony férfi felé. Mit tesz az ördög? Elkezd munkálkodni a gondolkodás erejével, a lelkiismereten vagy más érzéken keresztül, és elkezd beköltözni oda.

¹¹⁹ Ezért adjátok Isten Igéjének az első helyet. Az ember még csak nem is jöhet... Nem vétkezhet... hallelujah! Így van. Most ez következik, egy új dolog. Az ember egészen addig nem vétkezhet, amíg félre nem rakja Isten Igéjét. Egészen addig az ember nem vétkezhet, nem hitetlenkedhet. Nem tud vétkezni addig, amíg először félre nem teszi Isten Igéjét, az Ő jelenlétét.

¹²⁰ Éva sem vétkezhetett addig, amíg félre nem rakta Isten Igéjét, amíg meg nem nyitotta az ismeret csatornáját a saját szellemében, és amíg el nem kezdett gondolkozni: - Hát persze. A férjem soha nem beszélt nekem ilyen dolgokról, de te biztosan... Mondta, hogy ne tegyek ilyesmit, de ahogy te beszélsz róla, az annyira valóságos és egyszerű. Biztos, hogy nagyszerű dolog lehet, ezt nagyon nyilvánvalóvá tetted számomra... Látjátok, ez volt az első csata. És ez a csata okozta az összes ezt követő ütközetet is. Minden elkövetkezett vérontás oka ez az édenkerti esemény volt. Éva nem hitt Isten Igéjének.

¹²¹ Ha pedig nem hisszük el Isten Igéjének akár csak egyetlen kis vesszőcskéjét is, akkor minden baj ebből a hitetlenségből fog származni. Hogyan tudunk visszatérni akkor, ha nem hisszük az Igét? Képtelenek vagyunk rá. Minden más dolgot le kell zárni: a lelkiismeretet, az emlékezetet, az ismeretet, és minden más érzéket. „Lerombolva a gondolatok erődítményeit.” Egyáltalán ne érveljünk magunktól, egyáltalán ne tegyük ezt.

¹²² Pusztán fogadjuk el az Igét azon az alapon, hogy Isten így mondta: ez lesz a kötelék közöttünk és Isten között. Ezzel minden csatorna megnyílik köztünk és Isten között.

¹²³ Itt van tehát a csata, az első frontvonal. Ne egy kis kézipisztolyt használjunk, hanem egy atombombát. Jól végezzük el a dolgunkat. Isten atombombáját vessük be. - Mi az az atombomba, Branham testvér? Nem más, mint az Ő Igéjében való hit. Ez Isten atombombája. Ez robbantja fel a betegségeket és az ördögöket, minden oldalról. Megsemmisíti őket. Elpusztítja őket. Minden istentelen dolgot eltávolít. Amikor a hit bombája becsapódik oda, mögötte Isten Igéjével, az minden démont, minden betegséget és minden kórt felrobbant.

¹²⁴ Azt mondjátok: - Ez így igaz, Branham testvér? Miért van, hogy ez valóban igaz egyes emberekre, másokra pedig nem?

¹²⁵ A csatornától függ. Kinézhetek, és láthatjátok. De a lényeg az, hogy itt belül legyen, és errefelé nézzen. Ne kintről nézzen befelé, hanem bentről nézzen kifelé. Értitek? Nem jöhettek a gondolkodáson keresztül. Nem jöhettek a többi érzéken keresztül. Isten csatornáján keresztül kell jönnötök, át a szellemen. Hogyan lehet ezt megtenni? Melyik az utolsó csatorna?

¹²⁶ Szépen, egyenesen lefelé. Az érzékekre hivatkoztok: - Óh, érzem. Igen, biztosan úgy van. Bizony. Érzem az illatát, stb. Ott vannak ezek a dolgok. Igen... A következő dolog az, hogy elkezdtek érvelni: - Úgy tűnik, hogy ez a személy tudja, miről beszél. Az orvos is megmondta, hogy nem fogok már meggyógyulni. Biztosan igaza van... Látjátok, ezen a ponton tévedtek. Emögött áll az ördög. Ő nyilazza felétek ezeket a gondolatokat. Ne higgyetek neki.

¹²⁷ Hallelujah! Isten Igéje azt mondja, hogy mindenekfölött bővölködni fogtok az egészségben. Így igaz. Hogyan lehettek ti is igazi katonák a harcmezőn? Látjátok: - Bővölködni akarok az egészségben.

¹²⁸ Itt vannak ezek a dolgok, ezek a csatornák. Csak kapjátok el őket, és nyissátok meg. Ne akarjátok elmenni mellettük.

¹²⁹ Ha a Sátán bejut oda a lelkiismereten és a többi érzéken keresztül, akkor le fog jutni a lélekhez (soul), az elmén át. Ha rá tud venni benneteket arra... Rá sem néztek az ő dolgaira egészen addig, amíg őt nem engeditek be ide. Először be kell engednetek őt. Aztán, amikor már bent van, akkor az ő irányításába kerülnek a dolgok. És mihez fog kezdeni? Elkezdni használni a lelkiismereteket. Elkezdi használni ezt az érzéket, el kezdi használni ennek az érzéknek a kimenetét. Mik ezek? Látás, ízlelés, tapintás, szaglás, hallás; képzelet, lelkiismeret, emlékezet, érvelés, érzelmek. Elkezdi használni a különféle csatornákat, amíg csak ott bent maradhat, és irányítja ezt itt. Először az elmétekbe kell bejutnia, hogy elhitesse veletek a maga dolgait. Képes rá, hogy... Figyeljete. Rátok zúdíthatja a maga dolgait, de csak akkor lesztek az övéi, ha el is fogadjátok, amiket mond.

¹³⁰ Amikor a Sátán odasétált Évához, azt mondta neki: - Tudod, élvezetes ez a gyümölcs... Éva itt megállt egy pillanatra. És ekkor követte el a hibát, amikor megállt egy pillanatra.

¹³¹ Semmi áron ne álljatok meg. Tiétek az üzenet. Jézus él. Isten a gyógyító. Ez az üzenet. Semmi áron ne álljatok meg, semmilyen érvelés miatt és semmilyen más dolog miatt sem.

¹³² De Éva egy pillanatra megállt. Ekkor mehetett be a Sátán az ő elméjébe. Azt mondta: - Végül is logikusnak hangzik... Óh, csak ezt ne tegyétek. Csak ahhoz ragaszkodjatok, amit Isten mondott.

¹³³ Mi lett volna, ha Ábrahám is megáll érvelni? Mikor az Úr azt mondta neki, hogy gyermeke lesz Sárától... Pedig Sára 65 éves volt, Ábrahám pedig 75. Aztán később Ábrahám 100 éves volt, Sára pedig 90. Ábrahám továbbra is csak azt vallotta meg, hogy Isten Igéje igaz. És előszólította a nem lévő dolgokat, mintha azok meglévők volnának. Értitek? Még a reménység is... Hát volt neki bármi reménysége? Még a reménységet sem használta fel.

¹³⁴ Ti azt mondjátok: - Remélem, jobban leszek. Remélem, meggyógyulok. Remélem, megkapom a Szentlelket. Remélem, keresztény vagyok. Remélem, hogy meg tudom tenni ezt vagy azt... Ne akarjátok ezt.

¹³⁵ Ábrahám még csak rá sem tekintett erre. Ámen. „Reménységet szem előtt nem tartva hitt az Isten Igéjének.” A hit meghaladja a reménységet. A hit innen, innen belülről jön. Innen jön a hit.

¹³⁶ Hogyan tud az ördög bejutni ide? Az elmén keresztül. Ezen az ajtón keresztül, ahol a csatamező van.

¹³⁷ Mikor harcra kerül a sor, álljatok csatarendbe! Az ördög ma délelőtt is minden szív ellen rohamot indít. Ostromolja ennek a kislánynak a szívét. Ostromolja a ti szíveteket. Mindenkit ostromol. Azt mondja: - Már korábban is láttalak, ahogy próbálkoztál. Már korábban is hallottam ezeket a dolgokat.

¹³⁸ Úzzétek ki őt. Ennyi az egész. Vessétek ki őt. Mit mond a Biblia a felolvasott Igerészben? „Kivette őt.” Így van. „Kivette őt.” Erre már megkaptuk a kiképzést.

¹³⁹ Elgondolkodom azon, hogy mi a probléma velünk, prédikátorokkal. Eltöprengek azon, hogy milyen kiképzésünk volt.

¹⁴⁰ Isten erre az óriási ütközetre képez ki bennünket. A Máté 24 és a Dániel 12 is azt mondja: „Mert akkor nagy nyomorúság lesz, amilyen nem volt a világ kezdete óta ez ideig, és nem is lesz soha.” Ebben az időben élünk, amikor a kultúra, az oktatás és a többi dolog a maga módján érvel és elfojtja Isten Igéjét. És ki fog megállni? Hallelujah! Az ütközet megkezdéséhez minden készen áll. A harcosok csatarendben vannak. Nézzétek csak, micsoda ellenfelünk van.

¹⁴¹ Ki lesz olyan, mint Dávid? Dávid azt mondta: „Hogyan engedhetitek, hogy az a körülmételetlen filiszteus gyalázza az élő Isten seregét?! Majd én megküzdök vele.” Ámen. (Branham testvér háromszor kopog a szószéken.) Isten ma délelőtt olyan férfiakat és asszonyokat akar, akik felkelnek és azt mondják: - Szaván fogom az Urat. Ámen. Nem számít, hogy körülöttem ki bukik el, nem számít, hogy ez vagy az az ember mit csinált. Semmi köze ezeknek az én ügyemhez. Ha ti, Saul katonái és a többiek, féltek, akkor menjetek vissza a helyetekre. Isten serege azonban előre fog nyomulni, ámen: harcos emberek, a hit emberei, az erő emberei és a megértés emberei leszünk. Nem kell, hogy okosak legyünk. Nem kell, hogy kiműveltek legyünk. Csak legyünk csatornák. Isten ezekkel a kis csatornákkal dolgozik.

¹⁴² Éva egy pillanatra megállt és így érvelt: - Hát, lássuk csak. Mi lenne akkor, ha...

¹⁴³ Ennek a kislánynak az orvos bizonyára azt mondta, hogy már nem sokáig fog élni. - Sajnos, semmit sem tehetünk... Nos, ez az orvos véleménye. Nem vádolom ezért. Hiszen az orvos egy olyan ember, aki a tudománnyal foglalkozik. Látja azt, hogy ez a betegség legyőzte a kislány szervezetét. Túlhaladta azt az állapotot, hogy tenni lehetne ellene. Nincs olyan orvossága, ami segíthetne.

¹⁴⁴ Az a daganat legyőzte volna azt az asszonyt, a halál legyőzte volna azt a kisgyermeket: de a mi seregünk Főkapitánya, halleluja, nem más, mint a feltámadás és az élet! Őt pedig semmi sem győzheti le. Hallelujah!

¹⁴⁵ A hadsereg okossága a kapitányokon múlik, az ő értelmükön. A német Rommel tábornok volt a német hadsereg esze, nem pedig Hitler. Rommel! Így van. Eisenhower tábornok! Katonák! Patton ezredes! Ezek a férfiak voltak a frontvonalon, és minden azon

múlt, hogy ők milyen parancsot adnak ki. A sereg a kapitányt követi, ha ő valóban egy jó tiszt. Ha a kapitány egy jó tiszt, egy négycsillagos tábornok, ha már bizonyította is azt, hogy jó, akkor őt követi a sereg. Még ha úgy is látszik, hogy téved, akkor is nyomuljatok vele előre. Úgy csináljatok mindent, ahogyan a kapitányok mondták nektek.

¹⁴⁶ Hallelujah! (Branham testvér háromszor tapsol.) Nekünk egy ötcsillagos tábornokunk van, akinek a neve: Jézus. Az Ő neve pedig a mi csillagjainkat adja ránk, ami nem más, mint a hit. Soha egyetlen csatát sem veszített el. Hallelujah! (Branham testvér egyszer kopog a szószéken.) Legyőzte a halált, a pokolt és a sírt. A gonosz lelkeket eltakarítja az útból. Ő a nagy Főkapitány. Ezért az ördög még csak labdába sem rúghat.

¹⁴⁷ A valaha is vívott legnagyobb küzdelem elő van készítve. Bizony, így van. Óh! Hallelujah!

¹⁴⁸ Milyen jó is belegondolni ebbe! Amikor csak megállok és látom, hogy az Úr hogyan cselekszik és hogyan jelent ki dolgokat, hogyan nyit meg dolgokat! Azt mondja: - Ez a dolog így lesz, az a dolog úgy lesz! És valóban minden úgy is történik. Óh, csak nézzetek ide és mondjátok meg, hogy ki a mi nagy Főkapitányunk? Nem gondolnám, hogy X. Y. orvos az. Értem, hogy a mi Kapitányunk mit mondott. Ő a mi üdvösségünk Kapitánya. Hallelujah! Mi az üdvösség? Szabadulás! Dicsőség az Úrnak! Ő a mi szabadulásunk Kapitánya.

¹⁴⁹ A nagy feladat órája elérkezett. Hallelujah! Katona, csillogjon a fegyverzeted és ragyogjanak a zászlód színei! Ma reggel a hit és a kételkedés küzdenek egymással ebben az épületben: egyik oldalon a kételkedés, másik oldalon a hit. Katonák, foglaljátok el a helyeteket. Hallelujah! Kapitányunk, a Hajnalcsillag, fog tovább vezetni bennünket. Soha nem hátrál meg. Nem ismeri a „visszavonulás” szót. Ámen. Bizony, így van.

¹⁵⁰ A valaha is vívott legnagyobb küzdelem itt zajlik most, uraim: élet és halál, betegség és egészség, hit és kételkedés, szabadság és kötöttség között. A küzdelem folyamatban van! Ragyogjanak a kardjaitok, katonák! Fényezzétek ki azt a fegyverzetet! Isten készíti fel az Ő katonáit. Ámen. Isten keni fel az Ő hadseregét.

¹⁵¹ Amerika a lehető legjobb felszerelést biztosítja a hadseregének: acélsisakokat, erős fegyverzetet, jól felszerelt tankokat és mindenből a legjobbat.

¹⁵² Az Úr hadseregét pedig Isten maga öltözteti fel. Hallelujah! (Branham testvér egyszer kopog a szószéken.) Milyen felszerelést használunk mi? A Szellem kardját, az Isten Igéjét! Ámen! „Isten Igéje pedig élesebb minden kétélű kardnál. Elhat a csontokig, a velők és ízületek szétválásáig és megítéli az ember szívének gondolatait.” - Zsidók 4. Isten Igéje! Hiszem az Isten Igéjét, Isten pedig ilyen módon fegyverez fel bennünket.

¹⁵³ Évának is ezt adta fegyverzetül. Ő pedig kilépett ebből a fegyverzetből. Hogyan tette? Úgy, hogy az elméjét megnyitotta az érvelésnek. Ne méregessétek Isten Igéjét. Ne érveljete ellene. Hiszen az az Isten Igéje. Semmi kétség nem férhet hozzá. Semmilyen érvelés nem cáfolhatja azt. Mert az Isten Igéje. Ennyi. Ez minden. És ezzel ennyiben is kell maradni mindörökre.

¹⁵⁴ Érted, te kislány, hogy miről beszélek? (A beteg kislány azt mondja: Ámen.) Isten Igéje. Isten megígérte. Isten megmondta.

¹⁵⁵ Azt mondták Ábrahámnak: - Hogyan tudhatod te, hogy gyermeked fog születni? - Isten megmondta... Ez minden. - Akkor meg hogy nincs még gyermeked? - Nem tudom,

mikor fog megszületni, de egy napon meglesz. Mert Isten mondta. És ettől semmi sem távolíthat el engem.

¹⁵⁷ - Miért nem mész vissza oda, ahonnan jöttél?

¹⁵⁸ - Idegennek és jövevénynek kell lennem ezen a földön... Ámen! - Isten ígéretet adott nekem. Azt mondta, hogy azon a földön fog megszületni a gyermekem, ahová Ő küldött engem... Hallelujah!

¹⁵⁹ Isten a Szentléleknek abban a légkörében fog meggyógyítani téged, ahová Ő küldött el. Ámen. Isten megadja ezt neked. Csak higgy. (Branham testvér háromszor kopog a szószéken.) Ámen. Nyissátok meg a lélek (soul), a test érzékei és a lelkiismeret útjait, és csak engedjétek, hogy Isten Igéje foglalja el elsőként azt az elmét. Ott van a harcmező.

¹⁶⁰ Ne mondjátok: - Óh, bárcsak érezném is! Bárcsak érezném Isten dicsőségét rám hullani! Óh! Ennek a dolognak semmi köze ehhez, semmi köze hozzá.

¹⁶¹ Nyissátok meg azt az elmét. Az a harcmező. Ott vannak a harcosok csatarendbe állítva, a frontvonalon, az elmétekben. Nyissátok meg és mondjátok: - Minden kételkedésemet kétségbe vonom. Ámen. Most a kételkedéseimben fogok kételkedni. Isten Igéjét fogom hinni. Jövök már, Sátán... Akkor valami történni fog. Bizony, valami történni fog. Igen, uraim.

¹⁶² Az Ő Szellemével keni fel a szolgáit. Angyalokat küld hozzájuk. Az emberek megmosolyogják ezt, hogy angyalok jönnének hozzájuk. Hadd lapozzak egy helyre veletek, csak egy pár perc erejéig. Lapozzunk a Zsidókhoz írt levél 4. fejezetéhez. Elnézést, mármint az 1. fejezetéhez, a 14. vershez.

„Avagy nem szolgáló lelkek-e mindazok, elküldve szolgálatra azokért, akik örökölni fogják az üdvösséget?”

... Melyik angyalnak mondotta pedig valaha: Ülj az én jobbkezem felől, míglen ellenségeidet lábaidnak zsámolyává teszem?

... az angyalokról így szól...”

¹⁶³ A Biblia itt elmondja nekünk, hogy Isten angyalokat küld ki. Dicsőség az Úrnak! Mik ők? Szolgáló lelkek. Dicsőség az Úrnak! (Branham testvér háromszor tapsol.) Szolgáló lelkek, akik honnan lettek kiküldve? Az Isten jelenlétéből. Mi a feladatuk? Hogy az Ő Igéjével szolgáljanak. Ámen! Nem valamilyen teológiával vagy felekezeti csoporttal kell szolgálniuk, hanem az Igével. Így van. Az Úrtól kiküldött szolgáló lelkek.

¹⁶⁴ Honnan tudjuk, hogy valóban azok? A Biblia mondja így: „Az Úr Igéje jött a prófétákhoz.” Így van? Ezek az angyalok szolgálnak az Ő Igéjével, az Ő Szellemé által. A Szentlélek által szolgálnak az Ő Igéjével. A Szentlélek és az Ige jöttek el a prófétákhoz, és a prófétáknál volt Isten Igéje. Ezért tudták megtenni azokat a csodákat, amiket véghezvittek. Nem az ember tette azt, hanem az emberben lévő Szentlélek. A Krisztus Lelke az emberben, Isten Igéjéért. Mit tett az ember? Kitisztította az összes csatornáját. Isten kiválasztotta az embert és felkente a Szentlélekkel. És már nem az ember cselekedett. Soha nem tett semmit, amíg azt látomásban nem látta. Illés azt mondta a Kármel-hegyen: „Mindent a te parancsolatodra tettem, Uram. Most ismertesd meg velük, hogy te vagy az Isten.” Óh, dicsőség Istennek!

¹⁶⁵ Olyan sokszor láttam már, hogy Isten Lelke megüt egy helyet, és az a hely pedig a kenet alá kerül! Bárcsak ez a kis csoport itt ma délelőtt meg tudná tenni, hogy minden

kételkedést eltakarít az útból! Hogyan is kételkedhettek, amikor látjátok, hogy halottak támadnak fel, sánták járnak, vakok látnak és süketek hallanak?

¹⁶⁶ Az Úr Angyala, akinek még a fényképe is itt van a falon, mindenütt megdöbbsentette a tudományt. Mit tesz az Úr? Csak az Igével marad. Ámen! Minden ördögi lelket elvátolít. (Branham testvér kétszer tapsol.) Bizony, ezt cselekszi. Miről is van szó? „Az Istentől küldött szolgáló lelkek” kenik fel az Ige hirdetőit, akik az Igével maradnak. Az Úr pedig jelekkel tesz bizonyosságot az Ige mellett, hogy Jézus tegnap, ma és mindörökké ugyanaz. Itt van Ő.

¹⁶⁷ Hogyan is kételkedhetnénk, mikor Ő tudományosan is, fizikálisan is, lelkileg is és minden más módon is bizonyosságot tett már magáról itt?! (Branham testvér négyszer kopog a szószéken.)

¹⁶⁸ Akkor mi a probléma? Az elménk. Az, hogy megnyitjuk az elménket és olyan dolgokat mondunk, mint: - Hát, nem is tudom, hogy lehetséges-e ez vagy sem. Talán holnapra már jobban leszek... Óh, ennek semmi köze ehhez.

¹⁶⁹ Ahogy azt sokszor mondtam már, talán Ábrahám azt mondta Sárának... Sára női életműködése már megszűnt. Tudjátok, mire gondolok. A 28 napos ciklusai már nem voltak meg. Értitek, 65 éves volt. Már 15, 20 éve is abbamaradt nála a női életműködés. Talán Ábrahám azt kérdezte Sárától néhány nap elteltével: - Kicsit nem érzed magad másként, kedvesem? - Egyáltalán nem.

¹⁷⁰ - Nem baj, ez semmit nem jelent. Tovább megyünk. Ha megint fiatalasszony leszel az életnek azon vére által, akkor tudjuk, hogy be fog ágyazódni a kisbaba, és minden rendben lesz. Kicsit másként érzed-e magad ma? Hiszen már több hónap telt el azóta, hogy az Úr ígéretet tett nekem. Másként érzed-e magad, kedvesem?

¹⁷¹ - Egyáltalán nem, Ábrahám. Semmi tünet nincs, semmi jel. Ugyanolyan vagyok, mint mindig is voltam az elmúlt évek során. Semmi sem változott.

- Dicsőség az Úrnak! Akkor is gyermekünk fog születni!

¹⁷² - Mármint úgy érted, Ábrahám, hogy... Nézd, ha az Úr megígérte ezt neked, akkor biztos, hogy ilyen módon adna is valamilyen jelet nekünk. Biztos, hogy adna nekünk valamilyen jelet... Óh, hallelujah!

¹⁷³ „E gyenge és parázna nemzedék jeleket keres.” Így van. Adott Ő jelet. Mi volt az? Isten Igéje. Ez volt a jel.

¹⁷⁴ Hogyan tudná Isten meggyógyítani ezt a gyermeket? Isten Igéje mondja ki ezt, akár érzek valamit, akár nem. Ha én... Nem számít, hogy mi történik, mert Isten mondta ki, hogy így lesz. És ez minden. (Branham testvér kétszer kopog a szószéken.)

¹⁷⁵ Ábrahám azt mondta: - Szedd össze a ruháidat és minden holminkat, elmegyünk erről a vidékről.

- Hová megyünk?

¹⁷⁶ - Nem tudom... Ámen. (Branham testvér egyszer tapsol.) - De mindenképpen elmegyünk. Indulás! Összecsomagoltak és mentek. Hallelujah! Ez az igazi Isten Igéje. Mibe kapaszkodott Ábrahám? Isten ígéretébe, Isten Igéjébe. - Akkor is megszület a gyermekünk.

¹⁷⁷ - Jöjj ki a néped közül, Ábrahám. Azért, mert a te néped kételkedik és hitetlenkedik. Téged is ilyenné fognak tenni. Jöjj ki közülük. Különülj el tőlük, és nekem éljél... Mit jelent ez? - Hagyd magad mögött a lelkiismeretedet és az érzékeidet. Nyisd meg az elmédet és emlékezz, hogy én vagyok az. Jöjj, és élj velem... Ámen.

¹⁷⁸ Isten ma délelőtt Ábrahám minden magvát ugyanilyen életre hívja. (Branham testvér négyszer kopog a szószéken.) Nagy küzdelem zajlik, szerte a világon. Isten azt akarja, hogy mitől is különüljenek el az Ő gyermekei? A látástól, ízleléstől, tapintástól, szaglástól, hallástól, képzelettől, lelkiismerettől, emlékezettől, érveléstől, érzelmektől és mindentől. Nyissátok meg az elméteket és engedjétek be az Igét, és meneteljetekek együtt az Igével. Ilyen egy igazi katona.

¹⁷⁹ Így állnak meg a csillagok. A naprendszer, az Állatöv csillagképei nem változtak. Az Esthajnalcsillag felkel a maga helyén minden reggel, pontosan ugyanúgy most is, mint ahogy azt a föld teremtésekor tette. Az Esthajnalcsillag és az összes többi csillag is áll a maga helyén. A Göncölszekér is mindig ott van, ahol lennie kell. Az Sarkcsillag is stabilan áll és soha nem mozdul el. Hallelujah! (Branham testvér egyszer tapsol.) Az egész mindenség a Sarkcsillag körül forog, mert az pontosan középen áll.

¹⁸⁰ Ez a Krisztus. Ámen. Ott áll, és Főkapitányként adja ki a parancsokat a hadseregnek.

¹⁸¹ Mint Mózes tette a hegyen felemelt kézzel. Izráel harcolt, áttört az ellenséges seregen, Mózes pedig ott állt felemelt kézzel. Addig állt úgy ott, amíg a nap le nem nyugodott. Másoknak kellett a kezét fent tartani. Ez volt Mózes.

¹⁸² Mózes Krisztus előképe volt. Krisztus kezeit a kereszthez szegezték, hogy biztosan fent tartsa őket. Hallelujah! Isten színe előtt ment fel a dicsőség lépcsőin véres ruhájában, és most ott van a Mindenható jobbán. A küzdelemben pedig minden katona át fog törni az ellenség seregén. Nem számít, hogy mi fog történni: Isten Igéjével minden katona meg fogja szerezni a szabadságot. Ámen.

¹⁸³ Hiszen mi van akkor, ha a kiscsirke nem mer kinézni a tojásból? Mi van akkor, ha fél felhasítani a tojáshéjjat? Mi van akkor, ha a csőrével nem meri megkocogtatni azt? Mi lenne, ha kívülről egy hangot hallana, ami ezt mondja: - Meg ne próbáld feltörni azt a tojáshéjjat, mert lehet, hogy fájni fog! De maga a természet mondja abban a kis madárban, hogy: - Hasítsd fel! Üssél egy lyukat arra a héjra!

¹⁸⁴ Hadd mondja csak minden felekezet, hogy: - A csodák ideje már lejárt. Meg fogod ütni a bokád azzal, amit csinálsz. Kezdesz egy kicsit fanatikus lenni.

¹⁸⁵ Te azonban csak üssed belülről azt a tojáshéjjat, amilyen erővel csak bírod. Hallelujah! - Sátán, távozz innen, mert én kijövök ebből a héjból... Erről van szó. - Nem fekszem itt tovább. Nem üldögelek itt tovább. Nem töltök több időt az ördög területén. Felhasítom ezt a tojáshéjjat ma reggel. Ámen. Mert sas vagyok... Ámen! (Branham testvér kétszer tapsol.) Hallelujah!

¹⁸⁶ A kis sas pedig gőzkalapácsként küzdött ott bent a tojáshéj ellen. Lehetett az a héj akármilyen kemény, akkor is kijött onnan. Tudjátok, először éppen csak meglebbentette a szárnyait. És minden rendben volt.

¹⁸⁷ Törjetekek utat magatoknak. Így van. Hogyan? Robbantsatok utat magatok előtt ezzel: - Így szól az Úr. Így szól az Úr. Így szól az Úr... Végül pedig meg fogjátok érezni a friss levegő illatát. - Így szól az Úr... Már kint is van a fejetekek. - Így szól az Úr... Most nagyon igyekezzetek, mert nemsokára teljes testtel kint lesztek! (Branham testvér egyszer tapsol.)

¹⁸⁸ Soha nem fog visszatérni abba a tojáshéjba. Ámen. Szabad. Óh! Az Ige egyszer csak megtelepszik itt bent, áttör az érzékeken, a lelkiismereten. Megtelepszik itt bent, az elme pedig megnyílik és engedi, hogy így legyen. Óh, Isten, irgalmaz! Többé semmi sem

kötheti meg ismét. Szabad lettél. Akit pedig a Fiú szabaddá tett, az kint van a tojáshéjból. A felekezeted soha többé nem hívhat már vissza. Az ördög többé nem árthat neked. Csak sziszeghet és üvölthet rád.

¹⁸⁹ Te azonban már akkor rég a magas úton (az angol *highway* szó szó szerinti fordítása a „magas út”, szótár szerinti jelentése: autópálya) haladsz óriási sebességgel: a Király autópályáján, a kereszt felkent katonájaként. És ez minden sasnak szól: hittel valljátok meg Jézust, a világ világosságát és szaladjatok a Király magas útján. Úgy bizony. Igen, uraim!

¹⁹⁰ Ezek pedig „szolgáló lelkek”, akik Isten jelenlétéből lettek elküldve szolgálatra, hogy mivel is szolgáljanak? Az Ő Igéjével. Nem valamilyen teológiával, hanem Isten Igéjével. Szolgáló lelkek, akik Isten jelenlétéből lettek elküldve, hogy szolgáljanak. Szolgáló lelkek! Óh! És ne felejtsetek, hogy ha azok a lelkek az Igén kívül bármi mással szolgálnak, akkor már nem Istentől valók. Mert: „A Te Igédre mindig bizonyosságot tesz a Menny.” Isten mindig az Ő Igéjét figyeli a Mennyben. És soha nem küld el olyan lelket, ami az Igén kívül mással szolgálna.

¹⁹¹ Soha nem küld el nagytiszteletű doktor, adjunktus és professzor lelkeket, akik a papi ruhájukban azt hirdetik, hogy: - Nos, persze a csodák ideje lejárt. Ezt mindnyájan jól tudjuk... Nem, nem. Ez nem Istentől jött. Ellentmond az Igének. Ámen.

¹⁹² Ő azokat a lelkeket küldi el, akik az Ige Lelkével szolgálnak. Ámen.

¹⁹³ Óh, még négy-öt dologról akartam volna beszélni, de inkább majd csak jövő vasárnap szólok róluk. Rendben van.

A Sátán és az ő démonai is fel vannak kenve.

¹⁹⁴ Ha ezek az angyali lelkek fel vannak kenve arra, hogy az Igét hozzák nektek, hogy az Igét hitessék el veletek; akkor találtok-e bárhol is olyan igazi, Istentől való prófétát, aki megtagadná Isten Igéjét? (A gyülekezet felel: - Nem.) Nem, uraim. Mi történt, amikor az akkori szerveződés felállt és azt mondta: - Márpedig ez az ember téved...? Jézus ott állt magában, egyedül. És azt mondta: - Nem tévedek.

¹⁹⁵ Nézzük csak meg a maga idejében Mikeást, a kis szent nevetőt, Jemla fiát. 400 állítólagosan felkent próféta állt ott. Mind jól táplált, rendezett körülményű, diplomás, jól kitanított, fényes karrier előtt álló tudós volt. Azt mondták: - Menj csak harcolni, hű királyunk. Az Úr legyen veled. Miénk az a terület, még Józsué adta nekünk. Úgyhogy csak menj és harcolj meg érte. Bizony, így van. Csak menj, és szerezd vissza. Micsoda... Azt mondta: - Nos, Józsué...

¹⁹⁶ Jósafát azt mondta: - Nincs-e valahol még egy próféta? Pedig már négyszázan ott voltak. Miért ne hinne annak a négyszáznak? Azt mondta: - Biztosra tudom, hogy van valahol még egy próféta.

¹⁹⁷ Izráel királya pedig felelt neki: - Valóban van még egy próféta. Van még egy próféta, de én gyűlölöm őt... Óh! Látjátok?

¹⁹⁸ - Ő az! Azt az embert akarom meghallgatni! Jósafát azt mondta: - Őt is hozzátok ide. Nézzük meg, hogy mit fog mondani.

¹⁹⁹ Úgyhogy elmentek érte és azt mondták neki: - Ide figyelj. Jól készülj fel a ma délelőtti prédikációdra, mert egy király előtt fogsz beszélni. Ott lesz Palesztína egész papi képviselte és a király tanácsadói. Ne felejtse, a király egész papi képviselte ott lesz.

Úgyhogy elmondjuk neked, hogy a papok mit mondtak. Te is ugyanazt mondjad. Te is ugyanazt hidd... Az a fiatal...

²⁰⁰ Mikeásban azonban nem találtak emberükre. Mikeás már megvált attól, hogy ő magyarázza ki az Isten dolgait. Már kitisztította a csatornákat, kitisztította a lelkiismeretét.

²⁰¹ - Tudod, milyen nagy kitüntetésben lesz részed? Ha ugyanazt mondd, mint a többiek, még talán egyházmegyei püspök is lehet belőled. Valószínűleg igen magas beosztást kapnál. Biztos, hogy nagy előjáró válna belőled. Te felvigyázhatnád az egész egyházmegyét, ha megteszel annyit, hogy egyetértesz velük... Az igazi Isten embere azonban nem ilyen.

²⁰² A csatornái ki lettek tisztítva, tiszta volt a lelkiismerete és az összes többi érzékei is. Az elméje megnyílt Isten Igéje számára. És csakis az Isten Igéjét hitte el. Ezek a szolgáló lelkek. Ilyen egy szolgáló lélek.

²⁰³ Azt mondta: - Nem tudom, mit kell most mondanom. De egy dolgot megmondok neked. Csak azt fogom mondani, amiről Isten mondja nekem, hogy mondjam.

Úgyhogy aznap éjszaka várakoztak. Mikeásnak látomása volt.

²⁰⁴ Szinte magam előtt látom Mikeást, amint másnap reggel a Bibliáját lapozgatja és azt mondja magának: - Nézzük csak. Ez a látomás... Valami hiba lesz itt, mert amit ezek az emberek állítanak, nem egyezik azzal, amit az Ige mond. Mit is mond az Ige? Nézzük csak, mit mondott Illés próféta, hiszen tudjuk, hogy ő próféta volt. Lássuk csak... Az Úr szava jött Illéshez. Igen. És mit mondott? Kutyák nyalják fel a véredet. Jézabelt a kutyák fogják megenni. Az igaz Aháb... illetve Nábót miatt... Aztán azt mondta magának Mikeás... Láta, hogy a látomása egyezett Isten Igéjével, és látta Aháb végét.

²⁰⁵ Ekkor kiment és azt mondta: - Menjetek csak fel, de én láttam Izráelt... Nem szégyellte elmondani nekik a látomását, mert az az Úr Igéje volt. Tudta, hogy teljes mértékben helyes, amit látott. Hogyan? Mivel megnyitotta a szívét és az elméjét Isten Igéje számára, Isten kijelentette neki az Ő Igéjét és Mikeás ezért tudhatta, hogy tökéletesen az Isten Igéjét mondja.

²⁰⁶ Most azt mondjátok: - Óh, bárcsak én is olyan lehetnék, mint Mikeás... Lehetek olyanok. Olyanok vagytok. Te is olyan vagy, kishúgom. (Branham testvér ismét a beteg kislányhoz beszél.) Te is egy Mikeás próféta vagy. Mire vagy képes? Az elméd megnyitására. Mit akarok nektek mondani ma reggel? Az Úr Igéjét. Értitek? Nyissátok meg az elméteket és mondjátok: - Mostmár tudom, hogy meggyógyulhatok... Miről van tehát szó? Ez valóban az Úr Igéje? Bizony az, az Isten Igéje.

²⁰⁷ Ha valaki azt mondja: - A csodák ideje lejárt. Erre nem lehetek képesek. És... Ne is foglalkozzatok az ilyennel. Istent vegyétek az első helyre.

²⁰⁸ Itt jön az Úr Igéje. Ő kimondta azt, és úgy is lett.

²⁰⁹ Mit tett a Sátán? A Sátán másokat kent fel. A Sátán is felkeni a maga szolgálait. Bizony. Felkeni őket. Felkeni a szolgálait. Mivel keni fel őket? Hitetlenséggel. A Sátán és a démonjai arra kenik fel az emberiséget, hogy ne higgyenek Isten Igéjének.

²¹⁰ Ha megerősítést akartok erről látni, lapozzatok az 1Móz 3:4-hez. Lapozzunk csak oda és figyeljük meg, hogy valóban ez-e a Sátán első számú taktikája. Ez az első dolog, amit a Sátán tesz. És mindig ugyanezt a taktikát alkalmazza. Mindig ugyanazt cselekszi. Csak lássátok meg ti is, hogy valóban erről van szó. Nem mondott teljesen ellent az

Igének. Csak egy kicsit változtatott rajta, hogy az egész úgy hangozzon Éva számára, ahogy azt a Sátán akarta: hogy nem kell az egész Igét alapul venni. Itt van tehát az 1Móz 3:4. Nézzük csak meg, hogy így van-e. Rendben.

„És monda a kígyó az asszonynak: Bizony nem haltok meg...”

²¹¹ „Bizony nem haltok meg.” Látjátok, hogy idézte ezt a Sátán? - Óh, szerintünk a csodák ideje lejárt. Mi nem hiszünk abban, hogy az emberek ma is úgy vehetik a Szentlelket, mint ahogy azt Pünkösöd napján tették. Óh, nem számít semmit, hogy hogyan vagy megkeresztelkedve... Látjátok az ördögöt? Látjátok a taktikáját? - Ha már az orvos is azt mondta, hogy gyógyíthatatlan vagy, akkor biztosan úgy is van.

²¹² Most nem az orvosokat akarom leértékelni. Hiszen az orvosok a tudomány alapján dolgoznak és minden tőlük telhetőt megtesznek, hogy megmentse a betegek életét. De van, mikor ez nem sikerül, mert egyszerűen nem tudják, hogy mit kell tenniük azzal a beteggel. Ezért őszinték az orvosok. Nincsen baj a tudás fájával, de amikor már ilyen mélységbe elmész ennek az útján, akkor térj át az élet fájára, és azon menj tovább. Ámen. Erről van szó. Mert a tudás fája csak egy bizonyos távolságig vihet téged. Igen.

²¹³ Mi a Sátán taktikája most? Miről is beszélt itt? Nézzük meg az 1. és a 2. verset. Hadd olvassam el az 1. verstől a 3. versig.

„A kígyó pedig ravaszabb vala minden mezei vadnál, melyet az Úr Isten teremtett vala, és monda az asszonynak: Csakugyan azt mondta az Isten, hogy a kertnek egy fájáról se egyetek?”

²¹⁴ Nézzétek csak meg, hogy milyen alattomos eszközzel próbálja kifakítani az Igét. Látjátok? Mit akar ezzel elérni? Beférkőzni Éva elméjébe. Látjátok? Beszél hozzá, miután az Ige már megerősödött Évában.

²¹⁵ Ne engedjétek, hogy a Sátán bármit is megerősíthessen bennetek. Értitek? Csakis Isten Igéjét tartsátok megerősítve a szívetekben. Értitek? Ezt tegyétek. És most figyeljete, Mikeások.

„És monda az asszony a kígyónak: A kert fáinak gyümölcséből ehetünk; de annak a fának a gyümölcséből, amelyik a kertnek közepette van, azt monda Isten: abból ne egyetek, azt meg se illessétek, hogy meg ne haljatok.”

²¹⁶ Látjátok, ez az Ige. Éva az Igét mondja a Sátánnak. Most figyeljete.

„És monda a kígyó az asszonynak: Bizony nem haltok meg.”

²¹⁷ Látjátok a taktikáját? Látjátok? Mit próbál elérni? Az első emberi lényt... Azt a drága asszonyt, Isten leányát próbálja felkenni az Isten Igéje felé való hitetlenséggel. Pontosan erre a hitetlenségre próbálja Évát rávenni.

²¹⁸ Téged is erre próbál rávenni, kishúgom. (Branham testvér ismét a beteg kislányhoz beszél.) És mindnyájunkat erre próbál rávenni, ezzel akar bennünket felkenni. Csakis egy dolgot kell tennetek... Szabad akaratotok van. Elfogadhatjátok ezt, ha akarjátok. Vagy kivethetitek magatokból. Bárcsak Éva ne állt volna meg egy pillanatra sem, hogy a Sátánra hallgasson! Semmi áron ne álljatok meg! Ne álljatok meg.

²¹⁹ Amikor Illés azt mondta Géházinak: - Vedd a botomat, menj és helyezd azt a beteg gyermekre. Ha valaki szól hozzád, ne szólj vissza neki. Ha valaki próbál megállítani, te akkor is csak menj tovább.”

²²⁰ Nézzétek meg azt az asszonyt, amikor a szolgáját hívatta. Azt mondta: - Vezess elő egy öszvért, menj, és ne állj meg addig, amíg én nem mondom neked... Erről van szó. (Branham testvér kétszer tapsol.)

²²¹ Ha már nálad van az üzenet, menj tovább. Ámen. Mondd azt: - Nem bírok tovább menni. Gyengülök... De akkor is csak menj tovább. Meg ne állj. Mindent félretéve az útból, csak menj tovább. Testvérem, ha már a kezeden van a kard, akkor csak vágdod tovább az utadba kerülő akadályokat.

²²² Egyszer egy nagy sportcsarnokba utaztam el, hogy prédikáljak. Megálltam a bejáratnál, felnéztem és azt mondtam: - Nem az számít, hogy mekkora kutya vesz részt a harcban. Az számít, hogy mekkora a harciasság a kutyában... Ez dönti el az ütközet kimenetelét. Értitek?

²²³ Azt mondjátok: - Nézzük csak. Nézzük meg, hogy mennyi nagy felekezet ellenzi ezt.

²²⁴ Nem számít, hogy mekkorák azok a felekezetek. A kutyában lévő harciasság az, ami számít. Az egyénben lévő hit az, ami számít. Ha gyáva vagy, akkor csak bújj vissza a magad kis kuckójába. De hogyha katonának mondod magad, testvérem, akkor állj ki a harcmezőre. A csata már zajlik. Egymással hadakozik a jó és a rossz. Harcra fel!

²²⁵ Peter Cartwright-tal történt, hogy egy napon elment egy városba:

- Az Úr azt mondta, hogy itt kell ébredési összejövetelt tartanom... Kibérelt egy régi, romos raktártermet és elkezdte kitakarítani.

²²⁶ A város egyik fő hangadója pedig, pisztollyal az oldalán, odasétált hozzá. Többen is azt kérdezték: - Mit csinál ott az az ember?

²²⁷ Mások válaszoltak: - Prédikátor. Összejövetelt fog tartani, azt mondta.

²²⁸ - Hát akkor, legfőbb ideje, hogy kidobjam őt a városból. Ezzel le is lesz zárva a dolog. Nincs itt szükség semmiféle vallási összejövetelre.

²²⁹ Úgyhogy ez a férfi elment a raktárteremhez és berúgta az ajtót. Peter Cartwright kabátban volt, éppen az ablakokat és a falakat mosta le. Kistermetű ember volt, hallottatok már róla.

²³⁰ A nagy prédikátorok kinevették akkoriban, mert kezébe fogva ette a csirkehúst: ma pedig, mint tudjátok, ez számít illendőnek.

²³¹ Tehát Cartwright az ablakokat tisztogatta és próbálta rendbehozni a termet. A városi férfi pedig odalépett hozzá, a kabátját félrehúzta, hogy látni lehessen a pisztolyát: - Mit csinál maga itt?

²³² - Óh, csak az ablakokat pucolom le... És szépen tovább mosta az ablakokat. Egy célja volt. Isten mondta neki, hogy tartson ott ébredési összejövetelt. Csak mosta és mosta azokat az ablakokat.

A férfi újra szólt: - Nem engedélyezzük, hogy itt ébredésről prédikáljon bárki is.

²³³ - Óh, nekem viszont az Úr mondta, hogy tartsam meg ezt az összejövetelt... Értitek? És szépen folytatta tovább a munkáját. Látjátok?

²³⁴ - Van egy dolog, amit meg kell értenie. Ennek a városnak én vagyok a vezetője.

²³⁵ - Valóban? És csak mosta tovább az ablakokat.

²³⁶ - Mielőtt itt ébredésről prédikál, engem kell megvernie.

A prédikátor azt mondta: - Valóban? Egy pillanat, és máris teljesítem ezt a kötelességemet.

²³⁷ Levette a kabátját. Odalépett, megfogta a férfi gallérját, lerántotta a földre azt a nagy embert és ráugrott. Azt mondta: - Ha győzni akarok, harcolnom kell. Adj nekem több bátorságot, Uram... És össze-vissza verte azt az embert.

Azt mondta: - Elég-e ennyi verés?

²³⁸ - Igen... Felkelt és kezet fogott a prédikátorral. Aznap este pedig megtért, ott az összejövetelen.

²³⁹ Erről van szó. (Branham testvér kétszer tapsol.) Ez az: Isten Igéjét kell venni és azzal keresztül törni minden kételkedésen. Értitek? Bizony, erről van szó. Ez a következő tennivaló, úgyhogy lássunk is hozzá. Rendben. A következő tennivalóm az, hogy minden kételkedéstől megszabaduljak, hogy minden hitetlenkedést levágjak magamról. Ez a következő tennivalóm, hogy minden nyugtalankodásomnak búcsút mondjak. Amikor az érzéseim azt mondják nekem, hogy rosszul érzem magam, akkor ezt az állítást egyből le kell vetnem magamról. Bizony, így van.

²⁴⁰ Azt mondjátok: - Akkor, mondd meg... Tudod, a lelkiismeretem mondja, Branham testvér, hogy... Ugyanúgy ezt a dolgot is vedd le magadról. Mert ha nem teszed, nem fogsz tudni tovább menni. Csak végezd el a következő tennivalódat. Vedd le a kabátodat és tedd meg, amit meg kell tenned. Csak menj tovább. Egy cél legyen előtted: - Győzni fogok... Ámen. - Nem veszíthetek. Győzni fogok... Ámen.

²⁴¹ A Sátán is felken embereket. Látjátok? Mi az első számú taktikája? Mi az a terület, amit elsőként megszerez? Az elme. Éva csak egy pillanatra állt meg, hogy meghallgassa, mit mond a Sátán: - Óh, csak nem tényleg azt mondod?

²⁴² Ez az a pont, ahol már sok hölgy és sok úr hibázott: megálltak egy pillanatra, tényleg csak megálltak egy pillanatra. Milyen sokszor láttam már válásokat és családi problémákat emiatt.

²⁴³ - Őszintén mondom, Branham testvér, hogy az az illető olyan kedvesen suttogott... És őszintén, én csak megálltam... Nem akartam én... Látjátok? Ez az.

²⁴⁴ - Óh, az az asszony. Szemben ült velem az asztalnál. Olyan kedvesen nézett! Látjátok? Ez az. Értitek? Erről van szó.

²⁴⁵ Az ördög ugyanezt teszi. - Óh, az orvos is megmondta, hogy nem fogok tudni meggyógyulni, ezért... Itt vagyunk, ugyanarról van szó. Látjátok, ez a legnagyobb küzdelem, melyet valaha is vívtak.

²⁴⁶ - Nos, mindent mondanak nekem. X. Y. azt állítja, hogy már megkapta a Szentlelket... Igen, láttál egy képmutató embert. De mi van azokkal, akikben valóban megvolt a Szentlélek? Bizony. Az ördög megmutatja neked a galambtollba öltözött varjakat, az igazi galambot azonban elrejtí előled. Így van. Az igazi galambot nem mutatja meg neked, hanem elrejtí előled.

²⁴⁷ Ne felejtsetek, hogy az ördög is régi harcos már. De hatalmas a mi... „Nagyobb az, aki bennetek van, mint aki a világban van.” Ragaszkodjatok Isten Igéjéhez és higgyétek ti, akik az itteni hadsereg vezetői vagytok. Védjétek az erődötöket. Így van. Védjétek a magatok állomását.

²⁴⁸ Volt egyszer itt egy fiatal hölgy. Talán ma délelőtt is itt van. Nellie Sanders a neve. Akkor láttam először, milyen kiűzni egy démont. Ha jól emlékszem a helyre, úgy három háztömbbel feljebb lakhattunk innen, a sírkert után. Akkor kezdtem el prédikálni, és ezen a sarkon prédikáltam, egy sátoros összejövetelen.

²⁴⁹ Az a fiatal lány pedig nagyon jól táncolt. Itt járt középiskolába is, Lee Horn-nal együtt. Sokan tudjátok, hogy most Lee Horn az itteni uszoda vezetője. Ez a fiatal hölgy és Lee Horn voltak a legjobb táncosok az országban. Lee Horn katolikus, ha jól tudom. Persze a vallás semmit nem jelentett nekik... Nellie-nek sem. Tehát Nellie és Lee remek táncosok voltak. És akkoriban táncolták azokat az újszerű táncokat. Ők ketten voltak az ország legjobb táncosai.

²⁵⁰ Egy napon pedig Nellie eljött ide az összejövetelre, egy esti alkalommal. Térdre esett az oltárnál, a kis Nellie. Isten áldja meg a szívét. Ott feküdt az oltárnál. Felemelte a kezét. Sírt, és patakokban folytak a könnyei az arcán. Azt mondta: - Billy... Ismert engem. Azt mondta: - Annyira szeretnék megtérni.

²⁵¹ Feleltem neki: - Nellie, megtérhetsz. Jézus már megmentett téged. Az Ő Igéje alapján kell ezt elfogadnod.

²⁵² És Nellie ott maradt. Sírt, imádkozott és azt mondta Istennek, hogy soha többé nem fog e világ dolgaira hallgatni. Egyszerre csodálatos, édes béke töltötte el a lelkét (soul). Felkelt onnan, hangosan kiáltva magasztalta Istent, dicsőítette az Urat.

²⁵³ Hat vagy nyolc hónappal később, hogy ez történt, egy este a Spring Street-en (Tavaszi utca) sétált.

²⁵⁴ Egy fiatal lányról van szó, aki akkor még tinédzser volt, úgy 18 éves lehetett. Odajött hozzám, és azt mondta: - Hope... Hope volt a feleségem, aki már az Úrnál van. Azt mondta: - Bárcsak úgy néznék ki, mint Hope és Irene... Azt mondta: - A világ megbélyegzi az embert... Azt mondta: - Látszik rajtam, hogy ki vagyok égve. Már nem festem az arcomat, de mégis annyira kiégettnék látszom. Még a tekintetem is. Durvának és kiégettnék látszom... Folytatta: - Ők pedig annyira ártatlannak és kedvesnek látszanak. Bárcsak soha ne tettem volna meg azokat a dolgokat.

²⁵⁵ Azt mondtam neki: - Nellie, Jézus Krisztus vére minden bűntől megtisztít, testvérnő. Csak menj tovább és hidd ezt.

²⁵⁶ Sokan közületek ismerik Wayne Bledsoe-t, aki már évek óta az egyik legkedvesebb barátom. Régebben iszákos volt. Eljött ide az öcsémrel, Edward-dal. Berúgott itt az utcán. Felvettem, mert a rendőrök is el akarták fogni őt. Elhoztam ide. Prédikátor voltam akkoriban és itt laktam a szüleimmel, jóval azelőtt, hogy megnősültem. Felhoztam ide Wayne-t, ágyba fektettem. Akkoriban egy kihajthatós ágyon aludtam. Tudjátok, hogy milyen népes volt a Branham család, tízen voltunk. Négy szobánk volt, úgyhogy nagyjából kettesével kellett aludnunk. Így én is egy kihajthatós ágyon aludtam. Úgyhogy kihúztam az ágyamat, és Wayne is ott aludt velem. Részeg volt, ezért ott kellett tartanom a házban és ágyba fektetnem.

²⁵⁷ Ott feküdtem, és azt mondtam: - Wayne, nem szégyelled magad, ilyen állapotban?

²⁵⁸ Azt mondta: - Óh, Billy, ne beszélj így velem... Aztán rátettem a kezem és azt mondtam: - Imádkozni fogok érted, Wayne. Az Úr áldjon meg... Akkoriban lehetett egy éve, hogy megtértem.

²⁵⁹ Akkor hirtelen egy taxi állt meg a ház előtt és valaki nagyon hangosan elkezdett dörömbölni az ajtón. - Bill testvér! Bill testvér! (Branham testvér 15-ször kopog a szószéken.)

²⁶⁰ Azt gondoltam magamban: - Valaki biztosan haldoklik... Felugrottam, gyorsan ráhúztam valami ruhát a pizsamámra és betakartam Wayne-t. Rohantam az ajtóhoz.

²⁶¹ Női hang kiabált. Kinyitottam az ajtót, és a fiatal Nellie állt ott. Azt mondta: - Óh, bejöhetnék?
Feleltem: - Gyere be... És felkapcsoltam a lámpát.

²⁶² Aztán pedig nagyon elkezdett sírni és azt mondta: - Óh, Billy testvér, végem van! Végem van!

²⁶³ Azt mondtam: - Mi a baj, Nellie? Szívrohamod van?

²⁶⁴ Azt mondta: - Nem... Bill testvér, a Spring Street-en sétáltam. Őszintén mondom, Bill testvér, hogy én semmi rosszat nem akartam. Semmi rosszat nem akartam.

²⁶⁵ Azt mondtam: - Mi a baj? Azt gondoltam magamban: - Most mihez kezdjek vele? Nem tudtam, mit kell tennem, hiszen olyan fiatal voltam még. És...

²⁶⁶ Azt mondta: - Óh, Bill testvér, egyszerűen mindent tönkretettem.
Azt mondtam neki: - Nyugodj meg, testvérnő. Mondd el, mi történt.

²⁶⁷ Azt mondta: - Hát... Azon az utcán sétáltam, és a Redmen's Hall (Vendéglő a Vörös Férfiakhoz)... Ez a szórakozóhely rendezett szombat esti táncmulatságokat. Azt mondta: - Ruhaanyag volt nálam, hogy otthon varrjak magamnak... Folytatta: - Meghallottam azt a zenét. Tudod, megálltam egy pillanatra. A zene egyre jobban tetszett. Azt gondoltam, hogy nem lesz abból semmi baj, ha csak ott álldogálok egy darabig...

²⁶⁸ Itt követte el Nellie a hibát, hogy megállt egy pillanatra. Csak zenét hallgatni.

²⁶⁹ Azt mondta magában: - Hadd gondolkozzam csak... Azt mondta: - Óh, Uram. Tudod, hogy szeretlek... Tudod, hogy szeretlek, Uram. De bizony emlékszem arra az időre, amikor Lee és én minden táncversenyt megnyertünk. Emlékszem arra a régi szép zenére, ami annyira vonzott engem... Persze most nem vonz.

²⁷⁰ Óh, óh! Te csak azt hiszed, hogy már nem vonz. Hiszen már abban a pillanatban meg is kaparintott téged! És ennyivel be is éri. Értitek?

²⁷¹ Hányan ismertétek Nellie Sanders-t? Gondolom, jó sokan. Igen, bizonyára. Tehát, ott voltak...

²⁷² Azt mondta magában: - Mit tegyek? Talán ha csak egyszerűen felsétálok a lépcsőkhöz... Még bizonyosságot is tehetek nekik.

²⁷³ Látjátok? Már be is lépett az Ördög területére. Maradjatok kívül azon. Kerüljétek mindazt, ami gonosznak látszik.

²⁷⁴ De Nellie felment a lépcsősor tetejére, és ott álldogált néhány percig. Nem telt bele néhány perc, és máris valamelyik fiatalemberrel karjai között ropta a táncot a parketten.

²⁷⁵ Aztán felocsúdott. Ott állt és nagyon sírt, csak annyit mondott: - Most aztán biztos, hogy végleg elvesztem.

²⁷⁶ Gondoltam magamban: - Nem túl sokat tudok a Bibliáról, de hiszem, hogy Jézus azt mondta: „Az én nevemben ördögöket űznek ki.” Én...

²⁷⁷ Wayne pedig akkorra egy kicsit kijózanodott. Ott ült és figyelt. Értitek? Szóval, azt mondtam: - Ide figyelj, te ördög. Nem tudom, ki vagy, de most azt mondom neked, hogy ez az én testvérnőm, és hogy semmi jogod sincs őt a kezében tartani. Nem meggyőződésből tette, amit tett. Csak éppen megállt egy pillanatra... Igaz, hogy itt követte el a hibát. Azt mondtam: - De neked ki kell jönnöd belőle. Hallod, amit mondok?

²⁷⁸ Isten engem úgy segéljen, Ő tudja, mi történt. Az a csapóajtó elkezdett lengeni, ki és be, teljesen magától. Ki, be - így az ajtó. Ki, be... Azt gondoltam...

Nellie azt mondta: - Bill, nézz csak oda. Nézz oda.

Azt mondtam: - Igen. Mi az?

Azt mondta: - Nem tudom.

Azt mondtam: - Én sem.

279 Az ajtó pedig tovább csapdosott: ki, be, ki, be. Így csapdosott. Gondolkoztam. - Mi itt a probléma? Mi a baj?

280 Aztán ismét odanéztem, így. És azt mondtam: - Sátán, hagyd el őt! Jézus nevében, jöjj ki belőle!

281 Amint ezt kimondtam, egy ilyen hosszú, nagy denevér kinézetű lény emelkedett fel Nellie mögül. Hosszú szőr lógott le a szárnyairól és a lábfejeiről, így. És huhogó hangot adott ki. Teljes sebességgel megindult felém.

282 Azt mondtam: - Óh, Úr Isten, Jézus Krisztus vére oltalmazzon meg engem ettől.

283 Wayne pedig felugrott az ágyban, úgy nézett. Valóban ott volt. Nagy árnyékként körözött a levegőben, aztán pedig odament az ágy mögé. Wayne kipattant az ágyból és szaladt át a másik szobába, ahogy csak bírt. Tehát...

284 Nellie-t hazavittem. Visszajöttem, és nem tudtam...

285 Édesanyám is bement oda, még a lepedőket is felszedte az ágyról. Semmi nem volt abban az ágyban. Mi volt az? Egy démon hagyta el Nellie-t. Mi történt? Nellie csak megállt egy pillanatra. (Branham testvér kétszer kopog a szószéken.) Ennyi az egész.

286 Egyáltalán ne állj meg. Amikor Isten belemélyeszi az Ő Igéjét a szívedbe, ragadd meg azt a kardot és üssél, vágjál vele! Hallalujah!

287 - Nincs időm, hogy másra várakozzak. Most jöttem ide, még letelepedni sincs időm."

288 Azt mondta: „Veszem a botomat és a gyermekekre helyezem. Ha bárki szól hozzád, ne mondj nekik semmit."

289 Ha az ördög azt mondja: - Tudod-e, mit érzel? Ilyenkor ne szólj az ördöghöz semmit. Csak menj tovább.

290 Tudjátok, az ördög azt mondja: - Tudod, mit mondok neked? Emlékszel, amikor X. Y. megkapta a Szentlelket, majdnem elvesztette az esztét... Ilyenkor ne is szólj hozzá. Csak menj tovább. Ne tudjál X. Y. dolgáról.

291 Csak rólad és Istenről van szó. Így van. Istent tartsd meg. Felkeni a szolgálait. Sietnem kell. Isten felkeni a szolgálait. Értitek?

292 Most át kell ugranom egy pár jegyzetemet, de ezt a dolgot szeretném elmondani. Nagyon figyeljete most.

293 Kis testvérnőm, te is nagyon figyelj. (Branham testvér ismét a beteg testvérnőhöz beszél.)

294 Itt láthatjuk meg az ördög taktikáját. Hogyan? Nagyon sok Igerészem van erről, hogy hogyan jött el a prófétákhoz és más bibliai személyekhez az ördög. Ugyanazt csinálta meg minddel. Mindig az a taktikája, hogy rávegye az embereket az Isten Igéjében való kételkedésre. Kereszt katonái, most figyeljete. Elvesztettétek a fegyverzeteteket, amint kétségbe vonjátok Isten Igéjét, amely meg van írva a Bibliában.

295 Hiszed-e ezt, kedvesem? (Branham testvér ismét a beteg kislányhoz beszél.)

296 Minden fegyveredet elvesztetted. Ott helyben megadod magad, és reszkethetsz. Öltözzétek fel az Isten teljes fegyverzetét. Ámen. Mi egy... Ez harc. Igaz, amit Isten mondott: „Legyen minden ember szava hazugság.” Értitek? És amint rávesz benneteket

arra, hogy meghallgassatok valamit, azonnal elvesztitek minden fegyvereteket. Ez az ördög taktikája.

²⁹⁷ Hány dolgot kellett Évának meghallgatnia? Egyet. Abban a percben elvesztette minden fegyverét. Mit csinált az ördög? Az elméjén keresztül behatolt a lelkébe, és ott helyben megrontotta őt. Így van? Éva abban a pillanatban megromlott, amint kétségbe vonta Isten Igéjét. Ott helyben elvesztette a fegyvereit. Így van. Ebben láthatjuk az ördög taktikáját.

²⁹⁸ Isten katonáinak ez a parancs szól: „Öltözzétek fel az Isten teljes fegyverzetét.” Így van? (A gyülekezet felel: - Ámen.) Ha le akarjátok jegyezni ezt az Igeverset, az Efé 6:10-13-ban van ez. Látjátok? Ezt olvastuk fel pár perccel ezelőtt. Ez az igerészünk. Rendben. Figyeljétek meg: „Öltözzétek fel az Isten teljes fegyverzetét.” Most pedig... Van egy pár perccetek? (- Ámen.) Lapozzunk csak vissza ide. Nézzük csak meg, mi is az Isten teljes fegyverzete. Rendben. Kezdjük a 10. verssel. Most nagyon figyeljétek. Keressük meg Isten teljes fegyverzetét. „Végezetül pedig, atyámfiai...” Tudom, hogy most...

²⁹⁹ 20 perc múlva dél van. Nem akartam túl hosszúra nyújtani a mai prédikációt, de lehetséges, hogy már csak egy szolgálatom lesz a nyári útjaim megkezdéséig.

³⁰⁰ És tudjátok mit? Tudjátok, miért teszem ezt? Elmondom. A minap álmodtam valamit. Nem akartam elmondani, de most az eszemben van. Úgyhogy elmondhatom, mert az Úr magyarázatot is adott hozzá.

³⁰¹ Álmomban egy nagy folyón készültem átkelni, hogy misszióban vegyek részt. És... Először is a feleségemmel voltam ott.

³⁰² Hányan ismeritek ebben a városban George Smith-t, a villámgyors Smith-t? George Smith fia az itteni rendőrséggel dolgozik. Szegény George pedig alkoholista. De ő volt az egyik legjobb harcos. Ő volt az edzőm, mielőtt még elmentem volna a Y.M.C.A. (*Young Men's Christian Association* = Fiatalkorú Férfiak Keresztény Szövetsége)-be és más helyekre. Ő volt az edzőnk. Nagyon gyors volt, igazán gyors. Könnyűsúlyban indult, 64 kg-s volt. Ő volt az edzőm. Így állt meg előttem, az öklével hasba tudott vágni, fel tudott emelni, de ez nem bántott engem. Így tanított, ez csak edzés volt.

³⁰² A minap pedig álmomban villámgyors Smith-t láttam. Nem látomás volt. Hanem álom. És láttam, ahogy villámgyors Smith felé ment egy csapat fiatal férfi. Birkóztak. Ő pedig, az az öregember... 52 éves vagyok. Ő 58, 60 éves lehet. Azok a fiatal férfiak még csak hozzáérni sem tudtak. Egyből megragadta őket, és már lent is voltak a földön. Ott tartotta őket a kezével.

³⁰⁴ Gondoltam magamban: - Ez elég különös... Azt hittem, hogy a feleségem is velem van, és azt mondtam: - Elég különös... Azt mondtam: - Tudod mit, Meda? Ez az ember volt az edzőm.

A feleségem azt mondta: - Igen, emlékszem, hogy beszéltél róla.

³⁰⁵ Azt mondtam: - Igen. 15 profi bajnokságot nyertem meg, mert ő volt az edzőm. Aztán pedig abbahagytam, hogy az evangéliumot hirdessem.

³⁰⁶ Aztán változott a kép. Indultam átkelni a vizen. Motorcsónakkal mentem. Odanéztem, és két testvért láttam egy kenuban ülni. Ők is készülődtek, hogy velem jöjjenek. Mondtam nekik: - Nem jöhettek velem, testvérek. Egyedül kell mennem.

³⁰⁷ Odajött hozzám a csónakkölcsönző tulajdonosa és azt mondta: - Itt van egy csónak önnek, egy valódi fehér műanyag kenu.

Azt mondtam: - Nem. Nem azt.

308 Azt mondta: - Pedig ebbe az irányba 70 km/h- sebességgel is mehet vele.

Azt mondtam: - De nekem a másik irányba kell mennem... Értitek?

- Nos, akkor, menjen ezekkel az urakkal - mondta a tulajdonos.

309 Azt mondtam: - Ők nem hajósok. Nem értenek eléggé a hajózáshoz. Nagyon lelkesek. Nem érhetnek célba. Vízbe fulladnak. Képtelenek átkelni...

Azt mondta: - Maga... Megbízik...

310 Azt mondtam: - Figyeljen ide. Többet értek a csónakokhoz, mint ők, és nem próbálkoznék azzal, hogy olyan csónakkal induljak el... Azt mondtam: - Motorcsónak kell az átkeléshez. Erősebb csónak kell, mint egy kenu.

311 A tulajdonos odafordult az egyik testvérhez, és azt mondta: - Ön hajós?

A testvér felelt: - Igen... Értitek?

Azt mondtam: - Nem igaz.

312 A tulajdonos aztán visszajött hozzám. Azt mondta: - Megmondom, mit tegyél... Azt mondta: - Szeretnek téged. Hisznek neked. De... Ha megpróbálsz a motorcsónakkal átkelni a folyón, akkor a kenujukkal próbálnak követni téged. Mindketten meghalnának úgy. Nem követhetnek.

Azt mondtam: - Mit tegyek?

313 A tulajdonos pedig azt mondta: - Itt menjen vissza... Azt mondta: - Csak egy pici raktár van ezen a vidéken, egyetlen kis épület. Hagyjon ott elegendő élelmet, és akkor ők ketten ott maradhatnak. Ott maradhatnak, amíg ön átkel a vizen. De akkor elegendő élelmet kell otthagynia nekik...

314 És akkor mindenféle káposztát, hagymát, retket vásároltam és ilyen nagy halomba raktam őket. Aztán pedig felébredtem.

315 Akkor nem tudtam, miről szól ez az álom, de mostmár tudom. Látjátok, testvérek, most halmozzuk fel az élelmet. Olyan élet ez, melyet egyedül kell végigjárnotok.

316 Leo, emlékszel-e arra az álomra, amit az idejöveteledkor kaptál? (Leo Mercier testvér felelt: - Ámen.) A piramisról álmodtál, és azt gondoltad, hogy majd felmész oda. Azt mondtam neked: - Leo, egy ember sem juthat magától fel oda. Istennek kell feltennie oda egy embert. Már megmászta minden helyet, ahová csak fel lehetett jutni... Azt mondtam:

- Oda nem mehetsz fel, Leo. Érted? Menj vissza. Csak azt mondd meg az embereknek, hogy ez a dolog Istentől van... Értitek? Látjátok?

317 Olyan dolog ez, amelyre nem támaszkodhattok, legyetek bármilyen jó testvérek, testvérnők, vagy az én gyülekezetem, vagy más jó gyülekezetek, testvérek, bármerre.

318 Nem különülhetek el a kinti gyülekezettől. Vannak, akik azt mondják: - Miért töltesz időt azokkal az emberekkel, a háromság hívőkkel, ezekkel, azokkal, az egység hívőkkel, a Jézus Neve hívőkkel és a többiekkel? Miért keveredsz egyáltalán közéjük? Azért, mert ők is az enyéme. Nem számít, mit tettek, az enyéme. Ők az én szószékem.

319 Amikor Izráel annyira gonosszá lett, Isten azt mondta Mózesnek: „Különülj el tőlük. Új törzset kezdek veled.”

320 Mózes pedig földre vetette magát és azt mondta: „Mielőtt őket elveszíted, engem veszíts el.”

³²¹ Nem számít, mit tettek, az Úr hozzájuk küldött engem. Ő nem oda küld világosságot ragyogni, ahol már világosság van. Hanem a világosság oda tartozik, ahol sötétség van. Kell, hogy időt töltsetek az emberekkel. Mellettük kell állnotok a tévedéseikben is, attól függetlenül, hogy miket tettek.

³²² Izráel annyira megromlott, amennyire csak megromolhatott. Annyira megromlottak, hogy maga Isten elégelte meg őket. De Mózes... Mindig tűnődtem rajta, hogy hogyan történhetett ez. Krisztus Szelleme volt ott Mózesben. Értitek?

³²³ Látjátok, mindnyájan tévelyegtünk. Ő pedig mindnyájunk mellett kiállt, amikor a tévelygéseinkben voltunk.

³²⁴ Nem számít, mennyire tévednek, soha ne szakítsuk el magunkat tőlük. Amíg csak egyetlen lelket (soul) is megnyerhetünk, menjünk el közéjük „a kígyó bölcsességével és a galamb szelídségével”. Próbáljunk megnyerni annyi lelket (soul), amennyit csak tudunk.

³²⁵ Erről beszélek ma délelőtt. A nagybetűs Élelem elraktározásáról. Az élelem elraktározásáról, hogy legyen mit ennünk. Hogy legyen mit ennünk, amikor majd ünnepelni fogunk. Ezt az ételmet vegyétek fel a kazettákra. Ezt raktározzátok el hűvös helyen. Talán távollétemkor is emlékezni fogtok rá, hogy igazak ezek a dolgok. Olyankor üljetek le a szobátokban és hallgassátok. Értitek? Ez az élelem, amit a raktárban kell felhalmozni. Nem tudom, merre visz az utam. De bármerre is vigyen, Ő tudja, merre vezet. Én nem tudom. Csak követem Őt.

³²⁶ Mit is mondott itt? Nagyon figyeljétek.

„Végezetre, atyámfiai, legyetek erősek az Úrban, és az ő hatalmas erejében.

Öltözzétek föl az Isten minden fegyverét, hogy megállhassatok az ördögnek minden ravaszságával szemben.

Mert nem vér és test ellen van nekünk tusakodásunk...”

Látjátok, nem lövöldözésről és vagdalkozásról van szó.

„...hanem a fejedelemségek ellen, a hatalmasságok ellen, e világ sötétségének urai (Károli: ez élet sötétségének világbírói) ellen...”

³²⁷ „A sötétség urai.” Ki uralja ezt a világot? Az ördög. Természetesen. Ki miatt történnek ezek a dolgok, ezek az istentelen dolgok, a kormányok és a többi dolgok? Mind a Sátán miatt. A Biblia mondja ezt. Az ördög tartja kezében az Egyesült Államokat. Az ördög tartotta kezében Németországot. Az ördög tartja kezében a világ összes nemzetét. Pár percen belül beszélek erről, és meglátjuk, hogy valóban így van-e... Minden valaha is létezett és létező királyságot az ördög tart kezében. Egészen addig, amíg Isten fel nem állítja az Ő Királyságát.

³²⁸ Ezzel azonban nem azt akarom mondani, hogy mindenki az ördögtől van. Vannak Istentől való emberek a kormányban is.

³²⁹ Valamelyik este láthatjátok is, amikor Arganbright testvér lesz itt velünk. Ot elnöknek dolgozott diplomataként ez a Rowe testvér. Úgyhogy eljön hozzánk, ha jól tudom, április második hetében. Neville testvér majd hirdetni fogja. Alganbright testvér csodálatos ember.

³³⁰ Mondta, hogy nyolc nyelven is beszél. Amikor azonban a Szentlelket vette, egyik nyelven sem tudta az Urat megszólítani. Így aztán az Úr egy külön nyelvet adott neki, amivel Vele beszélhet. Olyan nyelvet adott neki, amit korábban soha nem gyakorolt. Így van.

„... szellemi gonoszság ellen a magas helyeken (Károli: a gonoszság lelkei ellen, melyek a magasságban vannak).

Annakokáért...”

331 Katonák, nagyon figyeljete most, mielőtt megkezdjük az imasort.

„... vegyétek föl az Istennek m-i-n-d-e-n minden fegyverét (ne csak néhányat)... Istennek minden fegyverét, hogy ellentállhassatok ama gonosz napon...”

Ez az a nap, amelyben élünk.

„... és mindeneket elvégezvén megállhassatok.

Álljatok hát elő...”

332 Ámen. Értitek? Látod, kedvesem? (Branham testvér megint a beteg kislányhoz beszél.) Amikor mindent elvégeztetek, hogy megállhassatok, akkor álljatok elő. Ne mozduljatok.

„Álljatok hát elő, körül övezvén derekatokat...”

333 Figyeljétek ezt. Figyeljétek. Tudjátok, mi ez. „Derekatokat.” Ez a testetek középső része, igen.

„... derekatokat az igazsággal (Károli: igazlelkűséggel)...”

334 Mi az igazság? Isten Igéje. Így van. „A Te Igéd igazság.” Rendszerben.

„...és felöltöztvén az igazságosságnak (Károli: igazságnak) mellvasába...”

335 Ez annyit jelent: Tedd, ami helyes. Ott van benned Isten Igéje, ami a helyes dolgot cselekszi. „Az igazságosság mellvasa.”

„És felsarúzáván lábaitokat a békesség evangéliumának készségével...”

336 Bármikor, bárhová úgy menjete, hogy a lábatok fel legyen sarúzva az evangéliummal. Értitek? És nézzétek:

„Mindezek fölé (Károli: mindezekhez) fölvevén a hitnek pajzsát...”

337 Erről pattannak vissza a nyilak, látjátok. „A hit pajzsa.”

„... amellyel ama gonosznak minden tüzes nyilát megolthatjátok;

Az üdvösség sisakját is fölvegyétek...”

338 Ez a lélek (soul)... Az elme van ott bent a fejben, ez a sisak fedi be a fejet.

„... és a Léleknek kardját, amely az Isten beszéde...”

339 Hogyan engeditek meg, hogy ez a sisak a dolgát végezze? Ez egy védőöltözet. Miből van a sisak? Rézből. A réz nem hevíthető túl, még a vasnál is keményebb. Egy rézből készült sisak, az üdvösség sisakja. Ennek az ismerete: „A gyógyulásom pedig az Úrtól jön. Üdvösségem az Úrtól jön. Tapasztalatom az Igével egyezik, nem pedig a gyülekezet elgondolásával. Az Igével! Ámen. Itt vagyunk. Ez a védőöltözet, az üdvösség sisakja, a szabadulás sisakja fedi a fejünket. Vegyétek föl ezt, aztán meneteljete tovább. Mert ezt kell tennünk. A Sátán serege...

340 Most figyeljete. Sietnem kell, de ezt el kell mondanom.

341 A Sátán serege hozza a betegségeket. Mert Sátán nem más, mint egy pusztító. A Sátán maga és az ő királysága nem más, mint betegség, halál, fájdalom, zűrzavar és aggodalom. Mindez a Sátán.

Isten pedig élet, hit, öröm, békesség: ideát. Értitek?

342 Ez a két hatalmas erő fog összezsapni most. Küzdenek egymással. Éppen most, ebben az épületben is az ő csatájuk zajlik. Napról-napra hadakoznak. Veletek, és a többi erővel együtt.

³⁴³ A Sátán végig üldöz benneteket. Ő a nagy, királyi és papi Góliát, aki megpróbál halálra rémiszteni benneteket. Megteheti, de Isten...

³⁴⁴ Az evangélium erősít meg titeket. A derekatokra van felövezve az Igazság Igéje. Dicsőség az Úrnak! Prédikátor, erről van szó. Az üdvösség sisakja, a hit pajzsa; és a kezetekben a kard! - Sátán, eljöttem hozzád. Te a tudomány nevében jössz hozzám. A kultúra nevében jössz hozzám. A szervezet nevében jössz hozzám. Ennek, annak, amannak a nevében jössz hozzám. Én azonban Izráel Istenének a nevében jövök hozzád. Üldözlek téged. Add meg magad! Még a halál sem állhat meg előttetek. Csak vágjátok keresztül a kardotokkal. Így van.

³⁴⁵ A Sátán serege betegségeket hoz, Isten seregének a küldetése pedig ezek kiűzése. Ámen. Itt vagyunk. Valahányszor a Sátán serege betegséget hoz rád, Isten seregének a feladata, hogy kivesse azt belőled. Ámen. Kiűzni őket!

³⁴⁶ Isten ezt a taktikát használta. A Sátán a pusztítás seregét használta, hogy kételkedjen Isten Igéjében, hogy szebb királysága legyen, mint Mihálynak. Isten pedig kivetette a mennyből.

³⁴⁷ Isten módszere kivetni az ördögöt. Kivetni az észérveket. Kivetni a babonát. Kivetni az aggodalmat. Kivetni a betegséget. Kivetni a bűnt. Ámen. Felette álltok, Jézus Krisztusban feltámadva, mennyei helyeken ülve, minden ördöggel a lábatok előtt. Ha az ördög ott beleüti az orrát valamibe, akkor...

³⁴⁸ Tudjátok, hogy meghaltatok. Az életetek el van rejtve. Mit jelent halottnak lenni? Meghaltatok az érzékeiteknek. Meghaltatok a lelkiismereteteknek. A saját emberi akaratotok azt mondja: - Igen, de mégis... Meghaltatok az észérveiteknek. Meghaltatok mindezeknek a dolgoknak. És Jézus Krisztus nevében eltemettettek, és Vele együtt feltámadtatok. Bárhol legyen is Ő, ti is ott vagytok.

³⁴⁹ Mi történt, amikor az egyik kételkedő a mennybe került? Isten kivetette onnan. És mit mondott a Krisztusban feltámadott katonáknak? „Amikor egy ördöggel akadtok szembe, üzzétek ki. Vessétek ki az ördögöt.” (Branham testvér kétszer tapsol.) Amikor Jézus Krisztus képezte ki a maga seregét, ezzel a paranccsal küldte ki őket: „Elmenvén széles e világra, hirdessétek az evangéliumot minden teremtménynek. Aki hisz és megkeresztelkedik, üdvözülni fog. Aki hisz, nem kárhozik el. Ilyen jelek követik pedig azokat, akik hisznek. Az én katonáimat. Az én nevemben ördögöket űznek, új nyelveken szólnak; ha kígyókat vesznek föl vagy valami halálosat isznak, meg nem árt nekik; ha kezeiket a betegekre vetik, azok meggyógyulnak.”

Tovább, keresztény katonák!
Jézus keresztjét elől tartva
Meneteljete, mint ha
Indulnátok háborúba.

³⁵⁰ „Krisztussal együtt megfeszítettetem. Élek pedig többé nem én, hanem él bennem a Krisztus.” Az Ige megy tovább. Elöl Isten tör utat az Ő éles, kétélű kardjával.

³⁵¹ Nem csoda, hogy amikor Grant tábornok bevette Richmond városát, az őt látó kis déli hölgy ihletet kapott. Ezt mondta az az asszony:

Szemeim látták az Úr eljövételének dicsőségét.
Kitapossa a tőkét, ahol a harag neveli gyümölcsét.
Hatalmas, gyors kardját villantotta fel végső ütésre,
Menetel tovább az Ő verhetetlen serege.

³⁵² Ámen. Hogyan vette be Grant kapitány Richmond városát? Egyszerűen úgy, hogy elment Richmond-ba. Ámen. Így vette be Richmond városát.

³⁵³ Isten katonái is így veszik be a bűnt és a betegséget: egyszerűen eljönnek hozzájuk. Ámen. Így kell legyőzni a kétségeket, a félelmeket és a többi dolgot is. Amikor egy elénk kerül egy ilyen dolog, egyszerűen levágjuk a kardunkkal. - Félre az útból! Így van. Isten ugyanúgy kivetíti őket, ahogy a mennyből is kivetette őket. A mi nagy Főkapitányunk megmutatta, hogy mit tett. Ámen. (Branham testvér egyszer tapsol.)

³⁵⁴ Roy Roberson és Funk testvér és a többi itt lévő öreg veterán... Ti tudjátok, milyen egy igazi kapitány.

³⁵⁵ Egy alkalommal... Erről a kis jeffersonville-i tűzoltóságról van szó. Fowle háza kigyulladt. És ott volt a jeffersonville-i tűzoltóság, a tűzoltókapitány pedig azt mondta: - Adjatok egy kis vizet ide... Odaspriccoltak egy kis vizet egy vékony gumicsőből. Aztán jöttek a clarksville-i tűzoltók: - Adjatok egy kis vizet oda. És ők is odaspriccoltak. Fowle épülete leégett.

³⁵⁶ Akkor hívták a louisville-i tűzoltóságot. Onnan már képzett tűzoltók jöttek. Már messziről hallottuk a tűzoltó csengőket!

³⁵⁷ A mi kis tűzoltóságunk kapitánya azt mondta: - Adjatok egy kis vizet ide. Adjatok egy kis vizet oda... Ezek a képzetlen emberek.

³⁵⁸ Amikor a képzett tűzoltóság gépe leállt, ki volt fent a létrán? A kapitány. Amikor a létra felment, ő is ment vele. Még mielőtt felért volna az ablakhoz, már be is törte azt a baltájával. Fogta a baltáját és keresztülhajította az ablaküvegen. Azt mondta: - Gyerünk, fiúk... Pár perc alatt eloltották a tüzet. Ilyen egy igazi kapitány!

³⁵⁹ Nem kapitány, aki azt mondja: - Adjatok egy kis vizet ide. Próbáljátok egy kicsit amott is oltani.

³⁶⁰ Az igazi kapitány azt mondja: - Gyerünk, fiúk! Ámen. Ő ment elől. Megmutatta nekünk, mi a teendő.

³⁶¹ Gondoltam magamban: - Az a jól képzett tűzoltóság néhány perc alatt eloltotta a tüzet... Miért? Mert olyan kapitányuk volt, aki értette a dolgát. (Branham testvér tapsol egyszer.)

³⁶² Testvérek, beszélhettek a teológiátokról, ha akartok. Beszélhettek az embercsinálta felekezeteitekről, szervezeteitekről és játszhattok ezekkel.

Nekem olyan Főkapitányom van, aki elmondta, hogyan kell csinálni.

Azt mondod: - Ha megszagolhatom, vagy megérezhetem... Óh, micsoda értelmetlenség!

³⁶³ Itt van, ahogyan a Főkapitány mondta, hogy csinálnunk kell, a Lukács evangéliuma 4. fejezetében. Nincs időm felolvasni. De majd olvassátok el. Rendben. Lk 4, az 1. verstől kezdve.

³⁶⁴ Soha nem mondta: - Majd én elmondom, hogyan kell csinálni. Menjetek oda és hozzatok létre egy nagy szervezetet. Nevezzetek ki presbitereket, vezetőket, érsekeket és püspököket és ki tudja még mennyi mindent... Soha nem mondott ilyet.

³⁶⁵ Amikor a Sátán eljött Hozzá, azt mondta Neki: - Éhes vagy. Változtasd ezeket a köveket kenyérré.

Ő azt felelte: „Meg van írva...”

³⁶⁶ Azt mondta a Sátán: - Felviszünk erre a helyre és mutatunk valamit Neked.

„De meg van írva...”

- Megteszem ezt, ha te is megteszed azt.

„Meg van írva...”

³⁶⁷ Így mondta a Főkapitányunk, hogy cselekednünk kell. Mit kell tennünk, testvérnő? Meg van írva: „Az én nevemben ördögöket űznek.” Ámen. Miről van szó? „Meg van írva!” Ezek a Kapitány parancsai. Meg van írva: „Ha valaki hallja az én beszédemet és hisz abban, aki elküldött engem, örök élete van.” Meg van írva! Meg van írva! Meg van írva! Ezek a parancsok. Ilyen egy katona. Ez az út. Ez az a fő ér, melyen haladnunk kell.

³⁶⁸ Mit tett ő? Odasétált, egyenesen egy Góliát elé. Mutatott neki egy... Hogyan mutatta meg Dávid a hadseregnek, hogy mi a teendő? Hogyan mutatta meg egy Dávid Izráelnek, hogy mi a teendő? A Dávid név jelentése: a szeretett, a megmentő. Értitek? Hogyan tette ezt Dávid? Azt mondta: - Így kell csinálni. Bízatok az Úr Igéjében.

³⁶⁹ Góliát pedig előrelépett hozzá és azt mondta: - Tudod, mit? A lándzsám hegyével nyársallak fel és a madarakat etetem meg veled.

³⁷⁰ Ő azonban azt mondta: - Szervezetként jössz hozzám. Modern tudósként jössz hozzám. A hatalmas, négy méteres kardoddal jössz hozzám. Rézsisakkal a fejedén jössz hozzám és egy olyan pajzzsal, amit fel sem tudnék emelni a földről. Képzett harcosként jössz hozzám. Doktori címmel, tudományos kinevezésekkel és fokozatokkal jössz hozzám. Ezekkel jössz hozzám. Én pedig tehozzád Izráel Istenének a nevében jövök, és a mai napon a fejedet veszem... Ámen. Az a vékonyka kisfiú egy hatalmas óriással szemben... De tudta, hogy hol áll.

Izráel pedig csak reszketett ott hátul: - Ó, szegény kis fiúcska.

Góliát azt mondta: - Majd megmutatom, ki vagyok én... És közeledett felé.

³⁷¹ Dávidnak hite volt Jézusban: öt kőszikla, öt kövecske. Az első kövecskével kezdte. Megpörgette, míg a Szentlélek megragadta azt a kősziklát, és ki is lőtte. Góliát pedig a földön terült el. Így kell ezt csinálni.

³⁷² Így mondta Jézus, amit mondott: „Testvérek, akik a harcmezőre indultok... Ha le akarjátok győzni ezeket az ördögöket, megmutatom, hogyan kell cselekednetek...”

³⁷³ A Sátán azt mondta: - Eljövök hozzád... Góliát azt mondta: - Megmutatom, mire vagyok képes. Éhes vagy. Ha te vagy az Isten Fia, kihívlak téged. Azt mondod, Isten Fia vagy. Kihívlak téged. Ha te vagy az Isten Fia, változtasd ezeket a köveket kenyérré. Egyél, mert éhes vagy. Ha pedig te vagy az Isten Fia, van hatalmad megcselekedni ezt.

³⁷⁴ Ő pedig azt mondta: „Meg van írva: Nem csak kenyérrel él az ember.” Így tett a Főkapitány.

Aztán felvitte a templom tornyának csúcsába. Azt mondta: - Ha leveted magad innen... Hiszen meg van írva...

³⁷⁵ Jézus azt mondta: „Igen. És meg van írva: Ne kísértsd az Urat, a te Istenedet.” Látjátok, hogyan nevezte meg magát? „Az Urat, a te Istenedet.” Óh-óh. „Ne kísértsd az Urat, a te Istenedet, mert ez is meg van írva.” Értitek? Óh!

³⁷⁶ Mit tett az Úr? Legyőzte a Sátánt, Isten Igéjével. Az ördög taktikája, hogy rávegyen téged az Isten Igéjében való kételkedésre. A Főkapitány azt mondta: „Vegyétek Isten Igéjét és cselekedjétek ezt. Az én nevemben ördögöket űznek.”

³⁷⁷ A Sátán pedig, az ő főkapitányuk. Igen, néhány felekezet próbálja elhitetni veletek, hogy vasvillát tart a kezében és hogy a farka kétfelé ágazik, meg más efféle dolgokat. Ne higgyétek el ezeket. A Sátán nem ilyen. Nem, testvérem. A Sátán ravaszabb ennél. Ne higgyétek, hogy olyan. Csak azért mondanak ilyeneket, hogy megijesszék az embereket. Az ördög nem olyan. Először is, az ördögnek nincsen patája. Legalább is erősen kétkedem, hogy volna. Hiszen ő csak egy szellem. Az ördög egy szellem. Nincs neki vasvillája és más ilyen eszközei, amivel az emberek próbálják elképzelni őt. Nem, nincsen.

³⁷² Viszont van bölcsessége. Testvérem, az ördög egy bölcs, ravasz személy, nagyon is kiművelt a világi bölcsesség szerint. Igen. És nagyon szép is. Ellátta a maga hadseregét e világ bölcsességével. Olyannyira, hogy bizony tudnunk kell, miről is beszélünk, amikor ilyet hallunk valakitől: - A csodák ideje lejárt... Nem, nincsen az ördögnek patája. Hiszen éppen most jött ki a teológiáról! Nagyon is vigyáz a külsejére, testvérem. Úgy értem, hogy nagyon okos: doktori cím, tudományos fokozat, kitüntetés, stb. Értitek? Mind ott van a fejében, mert olyan okos, amilyen csak lehet. Bizony bölcs, mint a kígyó, mindegyik közül a legravaszabb. Gyönyörűen félresimított a haja, a ruháján pedig egy apró gyűrődés sincs. Okos, bölcs és agyafúrt, amennyire csak lehet. Így igaz.

³⁷⁹ Úgyhogy ne próbálkozz beszélni vele, amíg magad is nem tudod, miről beszélsz. Így van. Ismerjük a rég bevált taktikáit. Jól tudjuk, mit akar elérni: hogy kételkedjünk Isten Igéjében.

³⁸⁰ És nincsenek sarkantyús patái. Nem, nem, nincsenek. Tehát, ha nem egy vasvillás, patás személyről van szó, akkor valaki egészen más ő. Egy simulékony személy. Bölcsesség, kiműveltség, szervezettség. Testvérem, a hadserege is éppen ilyen.

³⁸¹ Nézzük csak, egyszer Svájcban... Nincs meg, hogy hol hagyhatnám abba, testvérek... Igen. Tehát egyszer Svájcba tört be a német hadsereg. Idegenek jöttek arra a földre. A német hadsereg olyan volt, mint egy betonfal: képzett katonák, előreszegzett, hosszú lándzsákkal. Így jöttek a szegény, egyszerű svájciakhoz. Hiszen milyen fegyverük volt nekik? Botokkal, kaszákkal és más szerszámokkal állhattak csak ki. Hátráltak a német sereg előtt. A hegyek mögött pedig már a házaik voltak. Így álltak eléjük a svájciak. Semmi rosszat nem tettek a németekkel. Azok mégis eljöttek, hogy elfoglalják a földjüket.

³⁶² Mi rosszat tett ez a kislány, egy gyermek? A Sátán pedig elvenné az életét, ha tehetné. Bizony. Itt van ő. Látjátok?

³⁶³ A svájciak semmi rosszat nem tettek. Jó emberek voltak. Csak az otthonaikat akarták megvédeni, védekezni álltak ki. Egy idő után előrelépett egy Arnold von Winkelried nevű svájci. Csak jött a német sereg. Teljesen körülfogták a svájciakat. Azt mondta: - Mit tehetünk?

³⁸⁴ Tengernyi képzett katona vette körül a svájciakat. A Sátán is így csinálja. Jól képzett sereggel, előreszegzett lándzsákkal, a mi kis seregünk felé menetelő katonákkal: egy, kettő, egy, kettő. Nem is kell az ilyen seregnek mást tenni, mint menetelni, és közben a

lándzsákra nyársalni a védekezőket. Így lett volna vége a svájci hadseregnek is. Ennyi lett volna az egész történet. A hegy másik oldalán pedig az otthonaik, a szeretteik voltak. A feleségeiket megverték és megerőszakolták, a kislányokat és gyermekeket lemászárolták, az otthonaikat leégették, az állataikat és élelmüket elvitték volna. Minden adva volt.

³⁸⁵ És mi történt? Arnold von Winkelried ihletet kapott. Azt mondta: - Svájci férfiak, a mai napon életemet adom Svájcért... Ámen. - A mai napon életemet adom Svájcért.

A többiek azt kérdezték: - Mit teszel?

³⁸⁶ Azt mondta: - Csak gyertek utánam, és harcoljatok azzal, amitek van... Felállt, eldobta a lándzsáját, ami nem más volt, mint egy kis bot a kezében. És azt kiáltotta felemelt kezekkel, miközben az ellenség felé rohant: - Utat a szabadságnak! Teljes erejéből rohant az ellenség felé. Amikor pedig odaért, annyi lándzsát szedett össze, ahányat csak tudott, és saját mellkasába döfte őket.

³⁸⁷ Mielőtt elindult volna, azt mondta a többieknek: - Van egy kis házam odaát, benne a feleségem és a gyermekem. Elhagyom azt a kis házat, amit nemrég vettem. Szeretem a családomat, de a mai napon az életemet adom Svájcért... Azt mondta: - Az életemet adom a népem megmentéséért... Ilyen egy igazi hős. Azóta sem volt Svájcban háború. Ez a tett lezárta az ottani háborúk történetét.

³⁸⁸ A német hadsereget szinte megbénította ez a hősiesség... Az a hadsereg teljesen összezavarodott. A svájciak aztán sziklákat zúditottak rájuk és teljesen kikergették őket az országukból. Azóta sem voltak a németek Svájcban. Pedig ez már több száz éve történt. Értitek? Miért? Mert valaki nagy dolgot cselekedett.

³⁸⁹ Testvérek, volt idő, amikor a tudatlanság, a babona, a hitetlenség, a zűrzavar és a félelem Isten népét szorította sarokba. Akkor is ott volt egy személy, Jézus Krisztus nevű: „A mai napon az életemet adom a népért!” Így igaz.

³⁹⁰ Mit mondott a hadseregnek? - Gyertek utánam és harcoljatok azzal, amitek van. Ha bototok van, harcoljatok azzal a bottal. Ne féljete. Ha pálcátok van, harcoljatok azzal a pálcával. Ha egy követek van, harcolj azzal a kővel, vagy amitek csak van.

³⁹¹ Ezt mondja ma a Főkapitányunk. (Branham testvér kétszer tapsol.) „Vettem Isten Igéjét, és legyőztem az ördögöt és az ő erejét.” Miszlikre aprította az ördögöt azzal az Igével, ámen. Üsd az ördögöt azzal, amid van, még ha csak egy Ige is az: „Az Úr, a te Istened meggyógyít téged.” Kövesd Őt. Ámen. Kövesd a Kapitányunkat. Igen, uraim. Miszlikre szaggatta az ördögöt.

³⁹² A Sátán készen áll a hatalmas, gyönyörű királyságával, még több szépségével és a többi dolgával. Semmi köze nincs hozzánk. Így igaz. Még most is ő a legravaszabb a mező állatai közül. Igen, uraim. Jézus mondta, hogy e világ gyermekei bölcsebbek Isten országának gyermekeinél.

³⁹³ Most pedig, a két nagy hatalom. Most lesz... Mostmár be kell fejeznem. Ez a két nagy erő most fog találkozni egymással. Most van az ideje a betegségek csapásainak. Olyannyira, hogy tehetetlenné válik az orvostudomány és tehetetlenné válik minden más is. Nem lesz semmi, és egyszerűen... Isten kis seregét bedig a sarokba szorítják. Testvérem, eljött a mostani Arnold von Winkelried ideje. Eljött az ideje, hogy most is előálljon egy Isten embere. Eljött az ideje egy Illés színrelépésének. Eljött az ideje, hogy történjen valami.

³⁹⁴ Most pedig csak Isten hadseregére gondolatok. Egy pillanatra se álljatok meg olyasmiről gondolkodni, amit az ördög kínál nektek az érzékeiteken keresztül. Hanem emlékezzetek arra, hogy Isten Igéje soha nem vall kudarcot.

³⁹⁵ Ez a két nagy hadsereg! Mit mondott Isten, mit fog tenni Ő, amikor az ellenség hatalmas áradatként zúdul ránk? „Az Isten Lelke gátat fog állítani az ár elé.” Te is ehhez tartozol-e? Igen, uraim.

³⁹⁶ Erről tanulhatunk a Jakab 4:7-ben... Nincs most időm felolvasni.

Jak 4:7: „Álljatok ellene az ördögnek...”, és az ördög nem csak elsétál mellőletek, hanem „... és elfut tőletek.” „Álljatok ellene az ördögnek.” Hogyan kell ellenállni neki? Ugyanúgy, ahogy a Főkapitányunk megmondta nekünk. Vegyétek Isten Igéjét. Így kell ellenállni az ördögnek, Isten Igéjével. A Főkapitányunk megmutatta, hogyan kell csinálni. Így van.

³⁹⁷ Zárásként pedig a következőt szeretném elmondani. Azt gondoljátok, hogy az az ősi ördög arcátlan. Szerintetek megtámadna egy gyermeket? Az ördög bármit megtámad. Jézus Krisztust is megtámadta. Eljött Hozzá, három támadással is. Előbb megtámad egy betegséggel, aztán visszajön és azt mondja neked: - A csodák ideje lejárt. Nem gyógyultál meg. Semmit nem tehetsz már... Tudjátok, hogy így igaz.

³⁹⁸ Háromszor támadta meg Jézust. Három kemény támadással rohanta le Jézust, az Isten Igéjében való hitetlenségével. Jézus maga volt az Ige. Persze az ördög ezt nem hitte. „Ha tényleg te vagy... Ha tényleg te vagy...” Csak jött a vad támadásaival, akárcsak ma teszi az ellenség. Jön, és azt mondja: - Ha Te vagy az Isten Fia, mutass egy csodát. Hadd lássak egyet... Testvérek, ott háromszor is vadul támadásba lendült... „Ha tényleg te vagy...”

³⁹⁹ És mit tett Jézus? Jézus volt az Isten Igéje. Ő volt az Ige. Az ördög megtámadta az Igét. Dicsőség az Úrnak! (Branham testvér egyszer tapsol.) Annyira jól esik most prédikálnom, ezt őszintén mondom. (Branham testvér kétszer kopog szószéken.) Így igaz. Jézus az Ige. „Kezdetben volt az Ige, az Ige Istennél volt és Isten volt az Ige... Az Ige testté lett és lakozott...” Jézus volt az Ige. És mit tett Ő? Miszlikre szaggatta az ördögöt. Óh! (Branham testvér kétszer tapsol.) Mostmár befejezem. Mit tett Jézus? Ő volt az Ige. Tehát az Igével leverte a Sátán vad támadását. A Sátán nehézlovassággal jött Jézusra, így rohanta le Jézust, az Igét. Jézus pedig fogta azt az Igét, és ízekre szaggatta az ördögöt. Hallelujah! Bizony, darabokra szaggatta az ördögöt, legyőzte az Igével.

⁴⁰⁰ Értitek az ördög támadását? Figyeljete, nagyon figyeljete erre a befejezésre. Mi az ördög támadása? Kétségbe vonni Isten Igéjét, ez az ördögi támadás. Látjátok már, hogy mi a legnagyobb küzdelem, melyet valaha is vívtak? Csak két erő van: Sátán és Isten. Mi a Sátán fegyvere ellened? Hogy kételkedést ébresszen benned a te fegyvered iránt. Így foszt meg a fegyverzetedtől. Most nagyon figyeljünk. Figyeljete. Ha kételkedést ébreszt benned a fegyvered iránt, az egyenlő azzal, hogy elhitedi veled, hogy a fegyvered nem elég erős. Ezzel minden fegyveredtől megfosztott téged.

⁴⁰¹ Óh, Neville testvér, remélem, soha nem felejtjük el. (Neville testvér felel: - Remélem és imádkozom, hogy ne tegyük.)

⁴⁰² Nézzétek. Az ördög abban a pillanatban megfosztott a fegyveredtől, amint kételkedést ébresztett fel benned a fegyvered iránt. Amint ilyen módon leteszed a fegyvert, már ki is estél a küzdelemből. Véged van. Tartsd erősen azt a fegyvert. Ne tedd le. Látjuk az ördög kételkedését.

Még egy dolgot akarok elmondani, csak egy perc erejéig.

⁴⁰³ Oroszország. A háborús veteránokért akarom ezt elmondani, és értetek, Biblia olvasók. Miket beszéltek Oroszországról, és miért foglalkoztok annyit az oroszokkal? Tőlem ugyan nem halljátok, hogy bunkereket kell építenetek, ugye? Akkor miért foglalkoztok annyit az oroszokkal? Oroszország semmi. Egy háborút sem fognak megnyerni. Nem lesznek ők a világ urai. A kommunizmus nem fogja meggyőzni a világot. Mi van veletek, emberek? Téved-e Isten Igéje?

⁴⁰⁴ Figyeljete most, a kazettákról is. A világhoz szólok, bárhová is jussanak el ezek a kazetták. És az ittenieknek is. Bármilyen történetem velem, higgyétek ezt.

⁴⁰⁵ Oroszország és a kommunizmus semmi felett nem győz. Isten Igéje nem téved. A római katolicizmus vonja uralma alá a világot.

⁴⁰⁶ Nézzük csak Dániel látomását. Ez Isten Igéje. „Te, óh, Dániel...” „Te, Nabukodonozor király, vagy ez az arany fej.” Babilon. „Másik birodalom győz majd le téged, amely ezüstműből lesz.” Látjátok, ez volt a méd-perzsa birodalom. Aztán jöttek a görögök, Nagy Sándor vezetésével. Utána pedig Róma. És sehol egy szó nincs írva a kommunizmusról. Róma hódította meg a világot.

⁴⁰⁷ Jézus Krisztus Róma tartományában született, és ott volt üldöztetése. Első eljövetelekor a rómaiak birodalmába érkezett. Most pedig a második eljövetelet várjuk. (Branham testvér háromszor kopog a szószéken.) Üzenete a római egyház miatt szenved üldöztetést, mely az összes többi anyja is. Amikor pedig Jézus visszatér, el fogja törölni a római birodalmat. A zsidók mindig is ezért várták az Ő eljöveteletét, hogy eltörölje a római birodalmat.

⁴⁰⁸ A világ minden felekezete a katolicizmus hierarchiájában formálja most a maga szervezetét. Az egyházak világszövetségében szerveződnek egygészesre. Nem Oroszországról van itt szó, hanem Rómáról. ÍGY SZÓL AZ ÚR. Igen. Mutassatok nekem egyetlen Igeverset, amely szerint a kommunizmus, vagy Rómán kívül bármely más hatalom hódítaná meg a világot.

⁴⁰⁹ Győztek-e a méd-perzsák Nabukodonozor felett? Természetesen. Győztek-e a görögök a méd-perzsák felett? Igen. Győzött-e Róma a görögök felett? És felszakadozott-e a rómaiak birodalma az ottomán hatalmakra, a mai állapotuknak megfelelően?

⁴¹⁰ Eisenhower nevének jelentése: vas. Hruscsov nevének jelentése: agyag. Találkoztak-e ők ketten? És Hruscsov levette a cipőjét. (Branham testvér háromszor kopog a szószéken.) A szószéken kell-e kopognom, hogy világossá tegyem, hogy megértsék az emberek? (Branham testvér háromszor kopog a szószéken.)

⁴¹¹ Mi bajuk van ma az embereknek? Hová tűnt a hit? Talán nem hiszitek, hogy Isten Igéje az igazság? (A gyülekezet felel: - Ámen.) Az pedig nem itt belül van. Mi bajuk van a mai prédikátoroknak? A kommunizmus. Minden prédikátor a kommunizmus ellen hadakozik. Pedig a kommunizmus az semmi!

⁴¹² Ami igazán számít, az ördög ott lóbálja az orrotok előtt, és észre sem veszitek: a katolicizmus az, a felekezeti az. Róma pedig minden felekezet anyja. A Biblia azt mondja: „Parázna volt ő és leányai is paráznák lettek.” Paráznák Isten ellen, és az Ő Igéje ellen.

⁴¹³ Katonák, ragadjátok meg az Igét. Irgalom angyalai, maradjatok azzal az Igével. Egy napon én elveszek, de az Ige soha nem veszhet el. Ti pedig, fiatalok: ha nem az én

nemzedékem idejében történik meg mindez, akkor majd ti lesztek a szemtanúk. Erről van szó.

⁴¹⁴ Hallottátok-e ma reggel a híreket? Arról volt szó, hogy Kennedy asszony ellátogatott a pápához, és hogy a pápa mit mondott. Látjátok, a világ minden vallása! Óh! Talán jövő vasárnap egy kicsit többet is beszélünk majd erről.

⁴¹⁵ Látjátok, ne Oroszország miatt aggódjatok. Oroszország csak egy apró porszem, nem más. Ne féljete a kommunizmustól. Hanem figyeljétek, hogy a katolicizmus hogyan egyesül majd a többi felekezettel. Az Igében említés sincs arról, hogy a kommunizmus világalomra jutna.

⁴¹⁶ Én pedig az Ige szerint megyek, függetlenül attól, hogy más mi szerint megy. Hiszem, hogy az Ige számít. A katolicizmus hódítja meg a világot. A római katolicizmus előtt nem léteztek szervezetek, és a többi szervezet is belőle jött ki. A Biblia mondja: „És ő paráznák anyja volt.” Egy fél napig tudnék prédikálni erről, de most talán tovább mehetünk.

⁴¹⁷ Amikor az ellenség támad bennünket, akkor ezt mondja: - Óh, csatlakoznod kellene hozzánk... Mit teszel ilyenkor? Hátrálsz és alku kötsz? Egy igazi katona nem ezt teszi. Nem, uraim.

⁴¹⁸ Mit teszünk ilyenkor? Az elme... „Annakokáért az az elme (Károli: indulat) legyen...” Ezt mondja a Biblia? (A gyülekezet felel: - Ámen.) „Annakokáért az az elme legyen bennetek, amely a Krisztusban volt.” Milyen elgondolása volt Krisztusnak? Az Igével maradni. Így igaz. Az Igével maradni, az Atya Igéjével maradni. És minden alkalommal győzött az ellenség felett. Amikor pedig támad az ellenség és próbálja megmondani neked, hogy most ezt kell tenned meg azt kell tenned, akkor mi a teendő? Hogy az Igével maradj. Így van.

⁴¹⁹ Mit csinálsz ilyenkor? Veszed az Igét. Mi az Ige? Itt mondja el a Biblia. Most olvastuk el. Istentől jön a lelkednek. Értitek? Nézzétek. „És vegyétek fel az üdvösség sisakját és a kardot, a lélek kardját.” A Lélek kardját! Mi az? Isten Igéje annak a Léleknek a kardja, amely az elméden keresztül jön beléd.

⁴²⁰ Mivel harcol a Lélek? Mivel harcol a Szentlélek: érzékekkel, érzelmekkel? (A gyülekezet felel: - Az Igével.) Az Igével, a szívvel! Dicsőség az Úrnak! Mivel harcol, talán érzésekkel? Az Igével! Az Igével! Mondjuk együtt: - Az Igével! (- Az Igével!) Az Igével! (- Az Igével!) Isten Igéjével harcol a Lélek.

⁴²¹ Isten Lelke odament az ördög elé és azt mondta: „Meg van írva!” Ámen! „Meg van írva!” Az ördög pedig csak megadni tudta magát.

⁴²² Mit teszünk? Vesszük a kardot, ami Isten Igéje. Megragadjuk a hit kezével, a hit erős kezével húzzuk elő a kétélű kardot. A Biblia mondja a Zsidók 4-ben, hogy ez egy kétélű kard: mindkét irányban vág.

⁴²³ Testvérem, mit kell tenni? Venni az Igét. Venni a Lelket, hogy hadd jöjjön be a Lélek a szívedbe. Nyisd meg az elmédet és mondd: „A Te Igéd igazság.” Te is csináld ezt, testvérnő. (Branham testvér ismét a beteg testvérnőhöz beszél.) „A Te Igéd igazság.”

⁴²⁴ - Uram, egyáltalán nem figyelek arra, hogy mit érzek, és hogy mások mit mondanak. Megállok és kitakarítom minden csatornámat: minden zűrzavart, minden kétséget, minden hitetlenkedést és mindent, ami csak bennem volt. Minden eddigi érzésemet, minden eddigi betegséget és minden más eddigi dolgomat. Mindezekről

megtisztítom a csatornáimat. Elhagyom mindezeket. Egyenesen a lelkemhez jövök. Óh, jöjj, Uram. Azt mondtad, hogy szabad akaratúvá tettél engem...

„Azzá tettelek, fiam.”

425 - Rendben. Megnyitom a szívemet és az elmémet. Jöjj, Úr Jézus.

426 És ragadd meg a hitet, a Lélek kardját, ami ÍGY SZÓL AZ ÚR. És kiált: - Hallelujah! Ámen. Aztán pedig kaszabolj le minden előtted lévő ellenséget. Ámen. Erről van szó. Minden ellenséget kaszabolj le. Ha valami gonosz lélek akarja veled éreztetni, hogy... Csak vágd le azt a lelket, Isten Igéjével.

A mi erőnk pedig: „Az Úr öröme az én erősségem.”

427 „Távozz tőlem.” Bumm! Már le is vágta az Igével. Akár egy démon, akár egy ellenség, akár egy betegség, akár egy kórság... Bármilyen legyen is az, húzd elő a Lélek kardját. És ha már az első csapás után úgy tűnik, hogy az ellenfél nem mozdul, akkor is vágj oda megegyeszer. És újra, és újra, amíg keresztül nem vágta. Mint a kiscsibe, amikor lyukat vág magának a tojáshéjon... Vagy mint a sas, ami te is vagy. Bújj ki a betegség öreg tojáshéjából. Törj utat magadnak és mondd: - Hallelujah! Hol a következő? Ámen. Harc van. Ilyen egy katona. Ilyen a kereszt katonája. Igen, uraim. Végezz minden ellenféllel.

428 Miért? Miért? Mi vagyunk Ábrahám elrendelt királyi magva. (Branham testvér egyszer tapsol.) Amikor Ábrahám mindent megtagadott, ami Isten Igéje ellen szólt, utat vágott magának minden előtte álló akadályon keresztül. A többiek azt mondták: - Túl öreg a feleséged... Levágta ezt az állítást az útjából. Az ördög azt mondta: - Nem vagy képes erre. Képtelen vagy arra... Ábrahám ezt is levágta az útból. És addig vágta és vágta, amíg utat nem tört magának rajta keresztül.

- Hol a következő, Uram?

429 „Költözz ide a sátoroddal.” Odament, és ott épített oltárt.

430 Odament, az ördög pedig azt mondta neki: - Biztos lehetsz benne, hogy nem ez a megfelelő hely.

- Pedig itt maradok. Menj el a földemről... Azt mondta: - Hallelujah!

431 Lót azt mondta: - Jobban teszed, ha lejössz ide. Nagyon jól érezzük magunkat itt lent. Mindnyájunknak van külön szervezete is. A feleségem vezeti az olvasószövetséget, és néhány más csoportot is a városban. Bizony, le kellene jönnöd...

Sára azt mondta: - Ábrahám...

432 - Hallgass, Sára... Hallelujah! - Ide állj. Isten Ide helyezett engem. Pontosan itt fogok állni.

433 Isten ide helyezett engem.

Hajoljon meg minden hatalom a Jézus neve előtt!

(Branham testvér egyszer kopog a szószéken.)

Térdeljen a mennyei angyalsereg
És előhozva a királyi gyémántkövet
Mindenek Urává koronázza Őt.

Krisztuson állok én, a szilárd Kősziklán,

Míg minden más föld csak süllyedő homok,
Míg minden más föld csak süllyedő homok.

⁴³⁴ A halál maga is és minden egyéb nem más, mint süllyedő homok. De én Krisztuson, a szilárd Kősziklán állok.

⁴³⁵ „Ábrahám királyi magva.” A királyi mag! Anglia válogatott hadserege Anglia királysága, a királyi vér és mindezek a dolgok. Krisztus királyi magva pedig a Szentlélekkel betöltekezett Gyülekezet. Hogyan? Királyi mag az ígéret szerint, és nem az érzékek szerint. Isten ígérete által Isten Igéjével állnak meg, és halleluját kiáltva utat törnek maguknak.

Még a halál is eljön és azt mondja: - Már a küszöbödön állok.

⁴³⁶ Mondjátok: - Félre, Jordán. Átkelek rajtad... Vágjatok utat magatoknak az ígéret földjére. Ámen.

⁴³⁷ És mi történik, amikor véget ér a csata? Mostmár tényleg befejezem. Amikor véget ér a csata, a szentek haza vonulnak. Meg akarom kérdezni tőletek: mi történt?

⁴³⁸ Mi történt, amikor Hitler Franciaországba ment? Azt mondják, hogy néhány percig az ég sem látszott a sok repülőtől. Ez a német „tyúklépés”. (Branham testvér tyúklépésben elmegy a szószék előtt.) Látjátok, ott álltak és elhaladva a győzelmüket ünnepelték.

⁴³⁹ Amikor Sztálin Oroszországba jött, a tankok mérföldeken keresztül tyúklépésnyi távolságra voltak egymás mögött, és addig lőtték Berlint, amíg semmi nem maradt belőle. Ennyi. És ahogy haladtak... Így ünnepeltek az orosz katonák. És tudjátok, azt a mókás dolgot csinálták. Egyszer Londonban láttam fényképen, hogy hogyan jönnek be, amikor ünnepelnek valamit.

⁴⁴⁰ Amikor meghallottuk, hogy véget ért a háború, kiáltozni kezdtünk és sípoltunk. Amikor pedig a hősök hazatértek, mi is eléjük mentünk. Kiáltoztunk. Ordítoztunk. Egy unokatestvérem is ott volt közöttük... A katonák annyira meg voltak sebesülve, hogy nem tudtak felkelni az ágyukból. Így odagurították őket a hajókon, hogy láthassák a Szabadság-szobrot. Azok a nagytermetű harcosok pedig ott álltak, és folyt a könny az arcukon. Földre borultak, amikor meglátták a Szabadság-szobrot. Hiszen négy évig voltak távol a hazájuktól. Négy évnyi küzdelem és a harc sokkja állt mögöttük. De tudták, hogy a feleség, a kedves, az édesanya, az édesapa és a szeretteik mind ott voltak a Szabadság-szobor mögött. Ez jelképezte mindazt, amiért harcoltak. Óh, csak úgy harsogtak a sípok, és New York egész városa csak úgy kiáltozott, amikor a hősök hazatértek. És mindez milyen kicsinek fog tűnni.

⁴⁴¹ Az egyik ütközet után azt mondta a római császár: - Azt akarom, hogy a legkedvesebb hadvezérem álljon mellettem a szekerebben a győzelmünk megünneplésekor. .. A tisztek pedig mind nekiláttak készülődni. Kifényesítették a pajzsukat és szépen meneteltek, mint az igazi katonák. Aztán egy kis öreg ember jött a császár elé, sebesülten. A császár azt mondta: - Várjunk csak egy percet. Várjunk csak egy percet. Nem is vagy úgy öltözve, mint egy katonatiszt. Gyere csak ide... Azt mondta: - Hol szerezted ezeket a sebeket?

A katona azt mondta: - A csatamezőn.

⁴⁴² A császár azt mondta: - Mássz fel ide. Veled akarok egy szekéren menni. Miért? Mert mutatta, hogy harcolni volt.

⁴⁴³ Óh, Uram, légy irgalmas az olyanokhoz, akik már attól sebesültnak mondják magukat, ha a kezüket megkarcolták egy konzerves dobozzal. Én csatában akarok sebeket szerezni. Ahogy Pál mondta: „Testemben hordozom Jézus Krisztus sebeit.” Ezért akarok a harcmezőn küzdeni.

⁴⁴⁴ Egy napon pedig eljön a mi nagy Főkapitányunk.. Felfegyverzett bennünket, nekünk adta Isten fegyverzetét, a Szentlelket és az Igéjét, hogy küzdjünk velük. Azon a napon, amikor a mi nagy Főkapitányunk vonul be majd, én akarok Vele egy szekéren hazamenni. Ti nem? (A gyülekezet felel: - Ámen.) Akkor pedig karon fogom a feleségemet, körülnézek és látom a testvéreket, az ő feleségeiket és gyermekeiket. Így sétálunk majd Isten paradicsomaiban. A levegő pedig tele lesz az angyali seregek himnuszaival. Az lesz ám az igazi ünneplés!

⁴⁴⁵ Amikor pedig a küzdelem véget ér, koronát teszünk a fejünkre. Óh, kereszt katonái! Ragadjátok meg a hit kezével, és erősen tartsátok ezt a fegyvert ma délelőtt!

⁴⁴⁶ Mit gondolsz erről, testvérnő? Készen állsz-e? (Branham testvér ismét a beteg testvérnőhöz beszél.) Húzd elő azt a fegyvert és mondd: - Istenem, nem törődöm azzal, amit az ördög mondott nekem és azzal sem, amit mások. Ma délelőtt hiszek... (A testvérnő azt mondja: - Én is hiszek.) Hiszek.

⁴⁴⁷ Ahogy a minap mondtam... Néhány vasárnappal ezelőtt egy férfi álmot látott. Azt álmodta, hogy az ördög egy apró kis lényként szaladt oda hozzá. Azt mondta: - Búú! A férfi hátra ugrott, az ördög pedig megnőtt. - Búú! A férfi megint hátraugrott, az ördög megint nagyobb lett. Végül pedig olyan nagy lett az ördög, hogy le tudta győzni a férfit. Tudta, hogy valamivel meg kell küzdenie ellene, ezért körülnézett. Nem talált semmit, amivel harcolhatott volna. Úgyhogy felvette a Bibliát. Az ördög megint azt mondta: - Búú! A férfi is azt mondta: - Búú! Szépen visszaijesztette az ördögöt, aki egyre kisebb és kisebb lett. Aztán végül halálra verte a férfit az ördögöt a Bibliával.

⁴⁴⁸ Katona vagy, igaz, testvérnő? (Branham testvér ismét a beteg testvérnőhöz beszél.) Vedd azt az Igét és mondd: „Meg van írva.” Ámen. „Nem halok meg, hanem élek és hirdetem a szent sátorban az Úr dicsőségét, mert jó az Úr.”

⁴⁴⁹ Hiszitek-e, szentek? (A gyülekezet felel: - Ámen.) Ámen.
Hajtsuk meg fejeinket.

⁴⁵⁰ Óh, Úr Isten, mennynek és földnek teremtetője. Hadd tudják meg ma az emberek, hogy még mindig Te vagy az Isten. Nem az számít, Uram, hogy mennyi prédikálok és hány dolgot mondok el. Hiszen egy szó Tőled mindent elrendez.

⁴⁵¹ Itt fekszenek előttem ezek a zsebkendők, beteg embereket képviselve. Imádkozom, Mennyei Atyám, hogy az áldásod és erőd nyugodjon meg mindnyájukon, miközben kezeimet rájuk helyezem. Istenem, Jézus Krisztus nevében imádkozom, hogy szent jelenléteddel kend fel ezeket a zsebkendőket, mert ez van megírva a Te Igédben. Semmi nem állhat meg az Ige ellen. A Te Igéd pedig azt mondja: „Pál testéről pedig zsebkendőket és keszkenőket vettek le. A tisztátalan lelkek pedig elhagyták az embereket, és meggyógyultak a különféle betegségekből.” Mi nem vagyunk Pál apostolok, de Te még mindig Isten vagy, ugyanaz a Szentlélek vagy. Az Úr Jézus nevében kezeimet ezekre a zsebkendőkre helyezem és kérlek, hogy áldd meg és gyógyítsd meg valamennyiüket.

⁴⁵² Istenem, aki pedig ebben az ágyban fekszik itt, még csak kisgyermek, egy gyönyörű kislány. Nem élhet, Uram. A Sátán gonoszságot cselekedett vele. E föld szeretett orvosai pedig mindent megtettek a kislány megmentéséért. Nem sikerült nekik. A bölcsességük kimerült. Már semmit nem tehetnek. Uram, annyira boldog vagyok, hogy a történethez még tartozik egy fejezet. Lapozhatunk, és a következő oldalon láthatjuk a Nagy Doktor színrelépését. Őt hívjuk most tanácsért ma délelőtt.

⁴⁵³ Uram, nincs-e megírva a Te Igédben: „Ezek a jelek követik azokat, akik hisznek...”? Uram, ha eddig nem hittem, add, hogy most higgyek. Ha ez a kislány nem hitt eddig, add, hogy most higgyen. „Ezek a jelek követik azokat, akik hisznek: kezeiket betegekre helyezik, és ők meggyógyulnak.” Az is meg van írva: „Az én nevemben ördögöket űznek.” Uram, az övéké a Te beszéded. A Tiéd. A Te Igéd. És most szolgálként...

⁴⁵⁴ Amint mondtad: „Ha ketten vagy hárman összegyűltök az én nevemben, közöttetek leszek. Ha egyetértésben vagytok, kérjétek, és megadatik néktek.”

⁴⁵⁵ Istenem, ez a gyermek valószínűleg a legbetegebb az épületben. Mert Nélküled már nem sokáig élhet, ő a legbetegebb. Mindannyian egyetértésben vagyunk, minden itt álló katona. És ebben a csoportban Ábrahám királyi magva áll.

⁴⁵⁶ A Sátán felé menetelünk most. Sátán, te pedig készülődhetsz a távozásra, mert a fegyvereink fényesen ragyognak. Férfiak és asszonyok tartják kezükben a kardot. Ellened menetelnek, ezért a kislányért. Jöjj ki bleőle, Sátán. Hagyd el ezt a gyermeket. Az élő Isten hadseregeként győzünk feletted. Hagyd el őt, Jézus Krisztus nevében.

⁴⁵⁷ Most pedig megyek, hogy kezemet ráhelyezzem. Sátán, megkötözted ezt a gyermeket, ilyen gonoszságot tettél. Tudom, több vagy, mint méltó ellenfél egy emberi lényvel szemben. De az Úrral szemben nem vagy méltó ellenfél. Ezért az Ő nevében jövök. Hagyd őt el, gonosz lélek. Betegség démonja, jöjj ki ebből a gyermekből, és legyen szabad ez a kislány a mai naptól kezdve. Jézus Krisztus nevében parancsolom ezt.

⁴⁵⁸ Úr Isten, halottak feltámasztásával bizonyítottad, hogy Isten vagy. Támaszd fel ezt a fiatal kislányt egészségre és erőre: hadd tudjon a saját lábán megállni ma délelőtt ebben az épületben. Az ördög elhagyta őt! És meg fog gyógyulni. Hadd éljen Isten dicsőségére és tiszteletére.

Elmondtuk, most történjen meg.

⁴⁵⁹ Vannak-e mások, akik kézfeltartással szeretnék jelezni: - Akarom, hogy imádkozzanak értem? Beteg vagyok. Istenre van szükségem... Nem tudom, mennyi időnk van. Van elég időnk, hogy engedjük az embereket elhaladni itt. Nagyon magabiztosnak érzem magam ma délelőtt, tényleg. Igen. Billy, gyere le ide, és ezt a csoportot vezesd át erre az oldalra. Először ez a csoport jöjjön, utána pedig majd hátulról jöjjenek előre a székek közötti folyosón. Akkor mindenki elhaladhat itt...

⁴⁶⁰ Most pedig szeretném, ha Neville testvér és még néhány szolgáló testvér megállna itt mellettem, hogy aztán az emberek újra végig tudjanak menni a székek közötti folyosón. Rendben. Rendben. Most pedig...

⁴⁶¹ Felöltöztették-e már a fegyverzetet? (A gyülekezet felel: - Ámen.)

⁴⁶² Branham testvér elfordul a szószéktől és a beteg testvérnőhöz beszél, akiért az imént imádkozott.) Mostmár minden más lesz. Menj haza és gyógyulj meg.

⁴⁶³ Ámen. Katonák, mindnyájan húzzátok elő a kardotokat. Kereszt katonái, húzzátok elő a kardotokat, és meneteljétek tovább, tovább.

Krisztuson állok én, a szilárd Kősziklán...

(Branham testvér kétszer tapsol.)

Míg minden más föld csak süllyedő homok.

⁴⁶⁴ Rendben, most mindnyájan gyertek át erre az oldalra. Mindenki imádkozzon most, ahogy a sor elhalad előttünk.

Jézus nevében, gyógyítsd meg ezt az asszonyt. Ámen.

Húzd elő a kardodat. Menj vissza a székedhez, és kiálts.

⁴⁶⁵ (Branham testvér és a többi szolgálótestvér 45 másodpercen keresztül a mikrofonoktól elfordulva imádkoznak a betegekért.)

Tovább, keresztény katonák!

Jézus keresztjét elől tartva

Meneteljetek, mint ha

Indulnátok háborúba.

⁴⁶⁶ - Félre az útból, Sátán! Mi a baj, katonák? Gondojátok, hogy győzhetünk? (A gyülekezet ujjong és felel: - Ámen.) Ő már győzött. Többek vagyunk, mint győztesek Jézus Krisztusban. Minden ördögöt kiűzünk, mindet. Ámen.

Gyere, testvérem.

Imádkozom, hogy meggyógyulj!

Uram, Doc testvéremet is gyógyítsd meg. Atyám, Jézus nevében.

Jézus Krisztus nevében, gyógyítsd meg ezt a testvérnőt. Gyere...

⁴⁶⁷ Most pedig, vette... Meg kell kérnem a testvéreket ott hátul... Uram, mindenütt...

⁴⁶⁸ Óh, Úr Isten, mennynek és földnek teremője! Istenem, tudod, mi van a szívében. Mindent tudsz. Imádkozom mind az anyukáért, mind az apukáért. Jézus Krisztus nevében. Odaszánom...

Jézus Krisztus nevében...

Jézus Krisztus nevében...

⁴⁶⁹ Istenem, légy a testvérnőmmel. Tudjuk, hogy az öregség miatt a halál akar úrrá lenni a teste fölött. Most, Jézus nevében...

⁴⁷⁰ Jézus Krisztus nevében áldd meg ezt a kislányt, Uram. Harcolnia kell az iskolában, tudom, min megy keresztül. Imádkozom az áldásodért. Hadd tudja előhúzni azt a kardot ma délelőtt, hogy menetelhessen tovább! Mert itt van ez a könyv, Uram. A Te nevedben, dicsőítelek Téged!

⁴⁷¹ Istenem, áldd meg ezt a testvért, add meg a kérését. Jézus Krisztus nevében mondtam ezt!

Jézus Krisztus nevében imádkozunk.

Jézus Krisztus nevében imádkozunk.

Jézus Krisztus nevében imádkozunk.

Jézus Krisztus nevében...

Jézus Krisztus nevében imádkozunk.

Jézus Krisztus nevében...

Jézus Krisztus nevében...

Jézus Krisztus nevében, gyógyítsd meg az én testvéremet!

Jézus Krisztus nevében...

Jézus Krisztus nevében...

Jézus Krisztus nevében...

Jézus Krisztus nevében...

Jézus Krisztus nevében...

472 (Valaki azt mondja: - Édesapám meghalt.) Istenem, segítsd őt, Jézus nevében.

Istenem, Jézus Krisztus nevében...

Istenem, Jézus Krisztus nevében!

Jézus Krisztus nevében...

Jézus Krisztus nevében, gyógyítsd meg a testvéremet.

Jézus nevében...

Érted már?

Óh, Istenem, távozzon tőle ez a...

473 Jézus Krisztus nevében imádkozunk! Add meg a testvérnőnek...

474 Óh, Istenem, tudjuk, mennyi nehézségen kell átmennie ennek a drága kis szívnek.

Imádkozom, Istenem... rajta.

Húzd elő azt a kardot, Ed, és menetelj tovább, Jézus nevében.

475 Óh, Istenem, gyógyítsd meg ezt az asszonyt. Add meg a kérését. Hadd vegye a nehézség idején maga elé a kardot...

Óh, Istenem... Ma délelőtt imádkozom, hogy...

476 Atyám, Istenem, imádkozom, hogy meggyógyítsd a testvérünket. És Jézus Krisztus nevében...

477 Istenem, imádkozom, hogy meggyógyítsd a testvérnőnket, Jézus Krisztus nevében.

478 Atyám, Istenem, imádkozom, hogy meggyógyítsd a testvérünket.

Gyógyítsd meg a testvérnőt, Uram!

Atyám, Jézus nevében, gyógyítsd meg ezt a testvérnőt.

479 Atyám, Jézus nevében imádkozunk. Istenem, gyógyítsd meg ezt a testvérnőt.

Óh, Istenem, imádkozom, hogy...

480 Istenem, áldd meg... Atyám! Mennyire szeretjük ezeket az idős testvéreket, Uram. Imádkozom, hogy add meg a kérésüket!

481 Mennyei Atyánk, imádkozunk, hogy a testvérem... Óh, Istenem... Óh, Istenem... A kereszt katonája. Elő fogja húzni azt a kardot ma délelőtt, és menetel tovább.

Istenem... Add meg a kérését, Uram.

482 Istenem, áldd meg a testvért... Imádkozom, hogy meggyógyítsd... Uram! Add meg a szíve kérését, Jézus Krisztus nevében.

483 Óh, Mennyei Atyám! Az evangélium szolgája, és a torka... Istenem, imádkozom... És miközben Isten hatalmas serege felemelt kardokkal menetel előre, adj neki győzelmet, Uram. Uram, a férje rákban haldoklott az ágyban. Az orvosok lemondtak a gyógyulásáról. Ma délelőtt pedig itt van velünk, a kereszt katonája. Erősítsd meg, Uram, hogy szolgálhasson Téged. Jézus nevében imádkozunk.

⁴⁸⁴ Azt akarom, hogy az a kis hölgy... Van még valami ezzel a prédikátorral. Jöjj ide, Kidd testvér. Ezt a férfit hazaküldték a kórházból, mert rákban haldoklott. (Kidd testvérnő mondja: - Egy éve történt.) Egy éve. (- Kettő.) Két évvel ezelőtt történt. Az orvosa már csak néhány napot adott neki. Egy délelőtt pedig elmentünk hozzá és imádkoztunk érte, ahogyan érted is. A daganatnak pedig nyoma sincs. (A gyülekezet örvendezik.) Meggyógyult. Ámen. (Kidd testvérnő azt mondja: - Ezt be kellett ismernem.) Jobb súlyban van most, mind eddig valaha is. Ez a testvér és a felesége már akkor az evangéliumot hirdették, amikor én még meg sem születtem. Itt van most is... (Kidd testvérnő mondja: - 55 éves volt akkor.) 55 éves. Mielőtt megszülettem, ők már az evangéliumot hirdették. Most itt van ez a testvér, 75 éves lehet. (- 81 éves.) 81 éves. (Kidd testvér mondja: - Volt egy ébredési alkalmunk. Két hétig tartott, és ott minden este prédikált.) Tehát egy kéthetes ébredési alkalmon minden este prédikált. 81 éves, meggyógyult, pedig idős korában volt rákos.

⁴⁸⁵ Rendben van, testvérnő, te jössz. Hiszel? (A gyülekezet örvendezik és mondja: - Ámen.) Tovább, keresztény katonák. Rendben van, testvérnő. Mindnyájatoknak mondom: mit teszünk most? ÍGY SZÓL AZ ÚR. Mihez kezdünk, csak töltjük itt az időt?

⁴⁸⁶ Sátán, vesztettél. Jövünk már. Menetelünk az ígéret földjére. Mi az? „Mi az a hegy, Zorobábel előtt? Ki az, aki előtte áll? Pusztasággá leszel?” Miért? Mert a kétélű karddal vágjuk őt le a földig. Így igaz. Rendben van.

Tovább, keresztény katonák!
Jézus keresztyét elől tartva
Meneteljete, mint ha
Indulnátok háborúba.

Krisztus, a királyi Mester
Az ellenség felé vezet (az Ő Igéjével)
Előre, a küzdelembe
Csak zászlait nézzétek!

Tovább, keresztény katonák!
Jézus keresztyét elől tartva
Meneteljete, mint ha
Indulnátok háborúba.

⁴⁸⁷ Hallelujah! Mit tettek? Mi volt az első dolog, amit az Izráélért való csatában tettek? Először az énekesek mentek előre. Aztán mi következett? A frigyláda. Aztán az ütközet. Így van. Hiszitek-e most? (A gyülekezet felel: - Ámen.) A *Tovább, keresztény katonák* kezdetű éneket énekeljük. Minden kétséget félretereszünk. Lábunkra állunk, és menetelünk a csatába. Álljunk most fel, mindannyian.

Tovább, keresztény katonák!
Jézus keresztyét elől tartva
Meneteljete, mint ha

Indulnátok háborúba.

Krisztus, a királyi Mester
Az ellenség felé vezet (az Ő Igéjével)

Hogyan győzhetünk felette? Az Igével.

Előre, a küzdelembe
Csak zászlait nézzétek!

Tovább, keresztény katonák!
Jézus keresztyét elől tartva
Meneteljete, mint ha
Indulnátok háborúba.

Nincs köztünk megosztás,
Mind egy test vagyunk,
Egy remény és egy tanítás,
És egy a jóságunk.

⁴⁸⁸ Aki hiszi ezt most, mondja: - Ámen. (A gyülekezet felel: - Ámen.) Hallelujah! Hiszitek-e? (- Ámen!) Győztesek vagyunk. Hol van az ellenség? A lábaink alatt. Mik vagyunk ma? Krisztusban feltámadottak!

⁴⁸⁹ Testvérnő, a betegségnek vége. (Branham testvér a testvérnőhöz beszél, aki eddig beteg volt.) Hiszed-e? Most pedig menj haza. Jól érzed magad? A testvérnő meggyógyult. Minden rendben.

⁴⁹⁰ Hányan vagytok jól? (A gyülekezet örvendezik és felel: - Ámen.) Amikor pedig kiáltottak, leomlottak a falak, ámen, ők pedig bevették azt a várost. Ámen. Bevették a várost. Ámen! Ámen! Hisztek-e Neki? (- Ámen.)

⁴⁹¹ Most pedig, ne felejtsetek el a mai esti alkalmat. Neville testvér lesz itt ma este, ő hozza nekünk a jó üzenetet. Vasárnap pedig, jövő vasárnap, ha az Úr is úgy akarja, itt leszek.

⁴⁹² Most pedig menjünk. Az épületből kísétálva is a *Tovább, keresztény katonák* című éneket énekeljük. A mai naptól kezdve pedig soha ne tegyétek vissza a kardot a hüvelybe! Vegyétek elő. Győzzünk.
